WILD HP 450

GASGAS

MANUAL DEL USUARIO
SERVICE MANUAL
MANUEL D'ENTRETIEN
LIBRETTO USO E MANUTENZIONE

PRESENTACIÓN

GAS GAS le agradece su confianza.

Al escoger el nuevo WILD H.P. 450 usted acaba de entrar en la gran familia GAS GAS y, como usuario de la marca número uno en motos de fuera de carretera, se merece el distinguido trato que queremos ofrecerle tanto en nuestra relación posterior a la compra como en las explicaciones que le brindamos en este manual.

Nuestro WILD H.P. es un cuadriciclo deportivo pensado por y para la competición. Con él usted podrá apreciar el alto grado de perfección técnica y fiabilidad, además de un cuidado diseño y altas prestaciones.

El presente manual le proporcionará un buen conocimiento básico de las características y el manejo de la máquina. También contiene indicaciones importantes acerca de la seguridad y aporta información sobre las técnicas y habilidades especiales necesarias para conducir la máquina, así como los procedimientos básicos de mantenimiento e inspección.

Gracias por su confianza y bienvenido a GAS GAS Motos, S.A.

Agosto 2003

AVISOS COMUNES

Lea detenidamente este manual. En él se exponen todos los aspectos que deben contribuir a su seguridad y a la de terceras personas, además de garantizar la correcta conservación y mantenimiento del cuadriciclo GAS GAS que usted acaba de adquirir.

LEA ÍNTEGRAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA MÁQUINA.

Información importante sobre este manual

La información de especial importancia se señala en este manual con las siguientes notaciones:

ADVERTENCIA
El caso omiso de las instrucciones de ADVERTENCIA puede ser causa de lesiones graves o mortales para el usuario de la máquina, las personas situadas en sus proximidades o los técnicos encargados de su inspección o reparación.

CUIDADO
Este símbolo identifica instrucciones o procedimientos que, si no son observados estrictamente, pueden dañar o destruir el equipo.

NOTA

Este símbolo indica puntos de particular interés para una mayor eficiencia y una operación más conveniente.

Una conducción inadecuada, puede causar problemas al medio ambiente y conflictos con otra gente. Una conducción responsable de su cuadriciclo le asegurará que estos problemas y conflictos no se desarrollen.

PROTEGER EL FUTURO DE SU DEPORTE ASEGURA EL USO DE SU CUADRICICLO LEGALMENTE, CONCIENCIADO SOBRE EL MEDIO AMBIENTE Y RESPETANDO LOS DERECHOS DE LOS DEMÁS.

La conducción de cuadriciclos es un deporte fantástico, y esperamos que pueda disfrutarlo plenamente.

Este manual se ha confeccionado con los datos y especificaciones disponibles en el momento de su redacción. Cualquier diferencia que pueda apreciar con su vehículo deberá de ser atribuida a mejoras en la producción y calidad del producto. GAS GAS Motos S.A. mejora constantemente sus vehículos para que usted pueda disfrutar de lo mejor.

ADVERTENCIA
El gas hidrógeno producido por la batería puede explotar si está expuesto a llamas o chispas. Asegúrese de que el área está ventilada y libre de fuentes inflamables.

TABLA DE CONTENIDO

- Presentación....**4**
- Avisos comunes....**5**
- Tabla de contenido....**6**
- Especificaciones....**8**
- Información sobre su seguridad....**9**
- Información importante....**11**
  - Núm. de identificación....11

- Localización componentes....**13**
- Partes principales del cuadriciclo....**15**
  - Llave de contacto....15
  - Arranque....15
  - Luces....15
  - Luces de emergencia....16
  - Puño de gas....16
  - Maneta embrague....16
  - Maneta freno delantero....17
  - Pedal freno trasero....17
  - Paro de emergenca....17
  - Pedal cambio....18
  - Estárter....18
  - Tapón depósito combustible....18
  - Asiento....19
  - Batería....19
  - Protección delantera....19
  - Protección trasera....20
  - Conjunto estribos....20
  - Protectores pies....20

- Comprobaciones a efectuar antes de poner en marcha la máquina....**21**
  - Frenos delantero y trasero....21
  - Combustible....22
  - Sistema de refrigeración....23
  - Cadena....23
  - Puño de gas....23
  - Luces....23
  - Neumáticos....23

- Utilización de cuadriciclo....**25**
  - Arrancar el motor....25
  - Cambio de velocidades....26
  - Poner en marcha el vehículo....27
  - Parar el motor....27
  - Rodaje del motor....28
  - Estacionamiento en pendiente....28

- Conducción del cuadriciclo. Consejos prácticos....**29**
  - Familiarizándose con su QUAD....29
  - Conduzca con cuidado y sentido común....29
  - Cómo girar con su QUAD....30
  - Subida de pendientes....31
  - Bajada de pendientes....31
  - Cruce de pendientes....31
  - Cruce de aguas poco profundas....32
  - Conducción en terreno accidentado....32
  - Patinazos y derrapajes....32

- Afinaje....**33**
  - Afinaje suspensión delantera....33
  - Afinaje suspensión trasera....34

- Mantenimiento y ajustes periódicos.....**35**
Cuadro de mantenimiento.....35
Ajuste palanca embrague.....36
Ajuste palanca y pedal de freno.....36
Comprobación nivel líquido de frenos.....37
Comprobación pastillas de frenos delantera y traseras....38
Cambio ruedas.....39
Eje del basculante.....39
Ajuste y lubricación guía cadena.....39
Comprobación del nivel del líquido refrigerante.....40
Filtro de aire.....42
Mantenimiento de la bujía.....44
Inspección y lubricación de los cables.....46
Reemplazar las luces.....46
Transmisión.....48
Aceite motor.....48

- Limpieza, lubricación y almacenamiento.....**51**
Limpieza.....51
Lubricación.....52
Almacenamiento.....53

- Multifunción.....**54**
- Tabla de pares de apretes.....**55**
- Esquema situación pares de apriete.....**56**
- Cuadro de averías.....**57**
- Manual de garantía.....**63**

ESPECIFICACIONES

MOTOR	
Cilindrada:	449 c.c.
Tipo:	Monocilíndrico, cuatro tiempos con culata de 4 válvulas.
Sistema de refrigeración:	Líquida.
Diámetro x carrera:	95 x 62,6 mm.
Sistema de inyección:	MAGNETI MARELLI.
Encendido:	Integrado en el sistema de inyección.
Embrague:	Multidisco con mando hidráulico.
Caja de cambio:	6 velocidades.
Transmisión:	primaria por engranajes, secundaria por cadena
Arranque:	Motor eléctrico y pedal auxiliar.

CHASIS	
Chasis:	Multitubular de doble cuña, fabricado en Acero Cr-Mo.
Suspensión delantera:	Brazos trapezoidales con 2 amortiguadores multiregulables ÖHLINS.
Suspensión trasera:	Basculante fabricado en aleación de aluminio, sin soldaduras. Sistema progresivo, con amortiguador multiregulable ÖHLINS.
Freno delantero:	2 Discos autoventilados de 180 mm. con pinza flotante de doble pistón BREMBO.
Freno trasero:	Disco autoventilado de 220 mm. con pinza flotante de doble pistón BREMBO.
Llantas:	Aluminio
Neumáticos delanteros:	21 x 7,00 – 10”
Neumáticos traseros:	20 x 11,00 – 9”
Pedal arranque:	Aluminio forjado
Protector motor, disco y corona:	Aluminio aleado

DIMENSIONES	
Distancia entre ejes:	1.280 mm.
Anchura total:	1.300 mm.
Peso en vacío:	175 Kg.
Capacidad depósito:	18 litros.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

El QUAD no es un juguete: su conducción puede resultar peligrosa.

El QUAD se conduce de modo distinto a otros vehículos, como los coches o las motocicletas. Se puede producir rápidamente una colisión o un vuelco, incluso durante maniobras de rutina como giros, conducción en laderas o paso sobre obstáculos, si no se toman las debidas precauciones.

ADVERTENCIA
Si no sigue estas instrucciones, puede sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

- No conduzca el QUAD sin antes haber leído los siguientes apartados: "Información sobre su seguridad", "Utilización del QUAD" y "Partes principales de la moto". Aunque usted sea un piloto experto en cuadriciclos, no todas las marcas y modelos son iguales y es preciso conocer en profundidad la máquina antes de iniciar la primera salida.

- No está permitido llevar pasajero, tampoco está equipado para ello.

- Siéntese correctamente con las dos manos sujetas en el manillar, los dos pies en las estriberas y la espalda recta.

- Modere la velocidad según su técnica, experiencia, condiciones atmosféricas o condiciones del terreno.

- Sea prudente con los cambios de terreno y modere la velocidad cuando no esté familiarizado con ellos.

- Realice siempre las inspecciones rutinarias que se describen en este manual antes de salir con el cuadriciclo, para asegurarse de que se encuentra en condiciones seguras de funcionamiento.

- La conducción de un cuadriciclo no se parece a ningún otro vehículo, y lo notará especialmente con los giros. Practíquelos antes en un terreno llano, amplio y sin la presencia de otros vehículos. Lea los consejos que se incluyen en este manual en el apartado "Utilización del QUAD".

- Lo mismo va a suceder con pendientes pronunciadas tanto si las sube como si las baja. Empiece probando con pendientes mínimas y vaya subiendo la dificultad poco a poco. Se dan consejos sobre ello en el mismo apartado nombrado en el punto anterior.

- Siga el procedimiento descrito en este manual si se cala el motor. Si se cala el motor y el vehículo empieza a rodar hacia atrás, siga el procedimiento especial de frenado descrito en este manual. Apéese por la parte ascendente de la pendiente. Recuerde que lo primero es su seguridad y después la de la máquina, es importante que tenga clara esa prioridad.

- Para cruzar una pendiente desplace su peso hacia la parte ascendente, lea los consejos de este manual sobre ello. Evite las pendientes demasiado resbaladizas o con superficie suelta.

- No trate nunca de superar obstáculos grandes, como rocas o troncos, no es una máquina preparada para ello y podría dañarla y/o dañarse usted.

- No realize un derrapaje si no domina la técnica correctamente, puesto que podría ser peligroso. Del mismo modo que anteriormente, ensaye antes en una superficie llana, ámplia y sin obstáculos y siga los consejos descritos en este manual. No debe perder nunca el control de la máquina.

- Este cuadriciclo está preparado para ser conducido en aguas de una profundidad máxima de 35 cms. No utilice la máquina en aguas rápidas, lea detenidamente las instrucciones en este tipo de terreno. Tenga en cuenta que los frenos cuando se mojan, pierden capacidad de frenado. Cuando salga del agua accionelos varias veces para que se sequen más rápidamente.

- Utilice siempre neumáticos del tamaño y tipo prescritos en este manual.

ADVERTENCIA

- Pare siempre el motor cuando vaya a repostar.

- Durante el repostaje no fume, la gasolina es extremadamente inflamable y puede ser explosiva bajo ciertas condiciones. Siempre pare el motor. Asegúrese que el área sea ventilada y libre de fuentes inflamables o chispas; esto incluye toda aplicación con un foco de luz. La gasolina podría incendiarse y provocarle quemaduras. Vigile no derramar gasolina sobre el motor, tubo de escape o silenciador.

- Cuando transporte el QUAD utilizando un remolque, asegúrese de que se mantenga vertical y que el grifo de combustible se encuentre en posición “OFF” (Cerrado). De lo contrario, podrían producirse fugas en el carburador o en el depósito de combustible.

- La gasolina es venenosa. En caso de ingestión de gasolina, inhalación abundante de sus vapores o salpicaduras del combustible en los ojos, acuda al médico inmediatamente. Si se le derramara gasolina sobre la piel, lávese con agua y jabón. Si el derrame se produjera sobre la ropa, cámbiese.

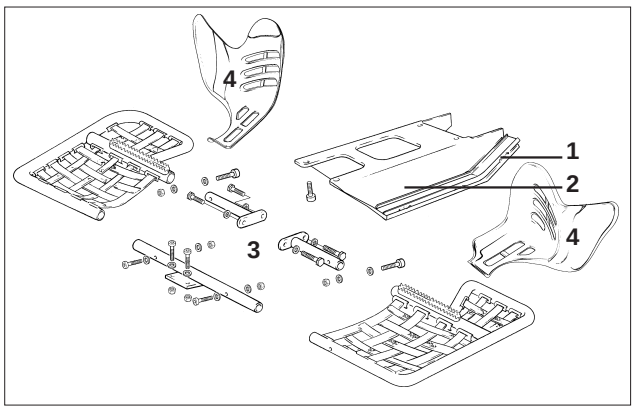
- Conduzca siempre la máquina en una zona debidamente ventilada. No arranque ni tenga en marcha el motor en un local cerrado. Los gases del escape son venenosos y pueden provocar la pérdida del conocimiento e incluso la muerte en poco tiempo.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

El cuadriciclo sale de fábrica con algunos elementos sin montar, con el objetivo de facilitar el transporte. El concesionario distribuidor se encargará de montar las piezas faltantes de montaje y usted recibirá el QUAD a punto para su uso. Así pues este apartado es para su propia información.

Encontrará un kit para realizar ajustes en el carburador, estos ajustes los deberá de realizar una persona experta y únicamente cuando sea necesario. El carburador viene calibrado correctamente, por lo tanto no tendrá necesidad de hacer cambios.

También se adjunta una llave que le servirá para ajustar la cadena y para centrar el eje del basculante. No la pierda, le será de mucha utilidad.



1. Protector cadena.
2. Protector basculante.
3. Conjunto estribos.
4. Protectores pies.

5. Llave ajuste cadena y eje basculante.

NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN

Anote el número de identificación del vehículo (nº serie), la información de la etiqueta de modelo y el de identificación de la llave en los espacios provistos al efecto, para facilitar los trámites cuando pida repuestos o como referencia en caso de sustracción del vehículo.

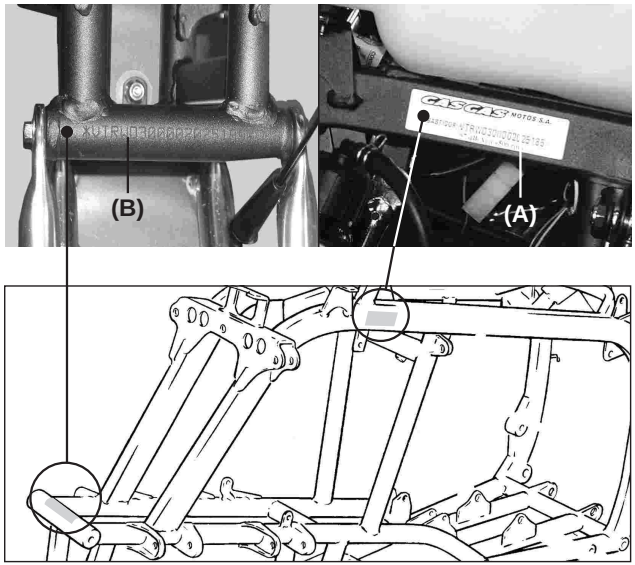
Número de serie

Se encuentra **(A)** impreso en el frontal. Indica el número de bastidor con el cual está registrado el vehículo.

Nº SERIE

NOTA

El número de serie del vehículo se emplea para la identificación de su máquina.



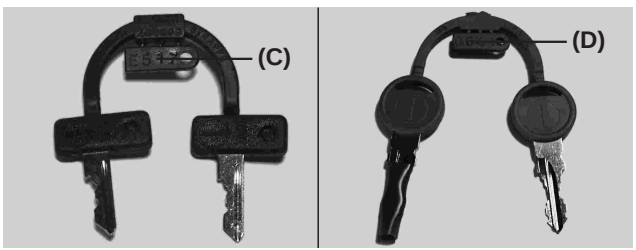
Placa homologación

El cuadriciclo lleva su correspondiente placa de homologación **(B)**, donde consta el número de serie, impreso también en el frontal, cuyos datos deben coincidir con la documentación. Se recomienda anotar los datos en el siguiente recuadro.

P. HOMOLOGACIÓN

Número de identificación de las llaves

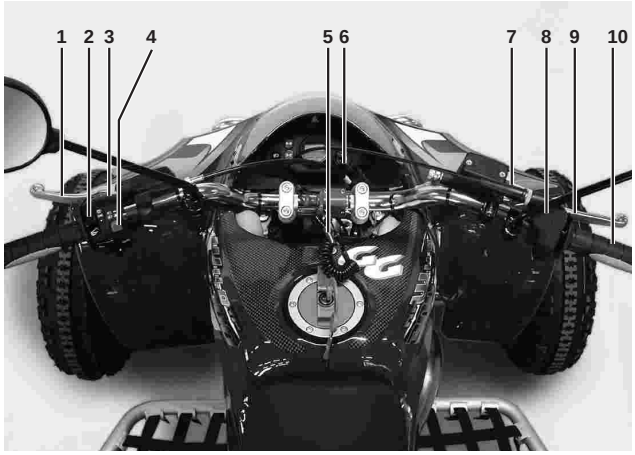
El cuadriciclo tiene 2 pares de llaves. La primera **(C)** y más importante es la de contacto, y la segunda **(D)** es la que utilizaremos para abrir el depósito de la gasolina y el sillín. El número de identificación aparece justo en la unión de las llaves tal y como se aprecia en la imagen. Este número debe utilizarse para pedir una llave nueva en caso de pérdida de la misma.

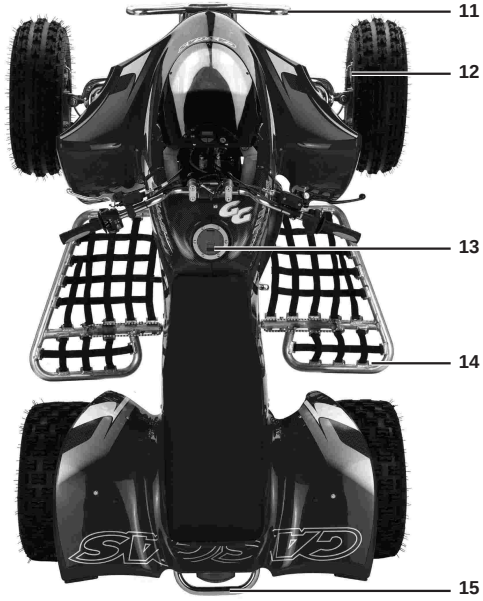


Nº LLAVES

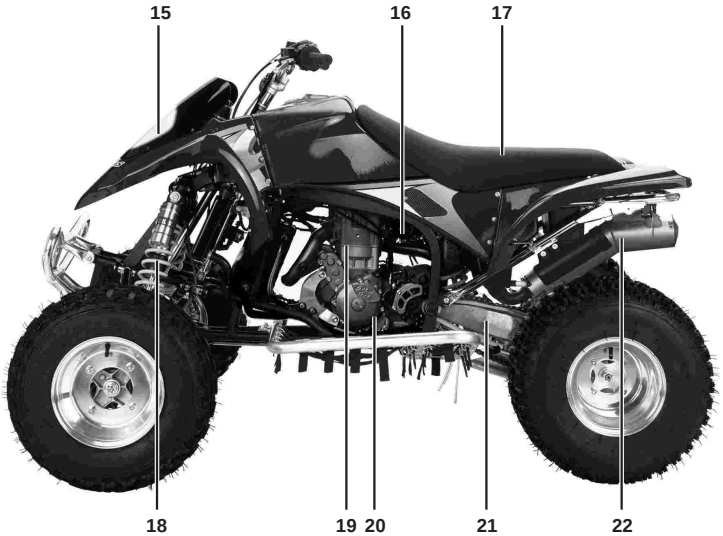
LOCALIZACIÓN DE COMPONENTES

GAS GAS WILD HP 450





1- Maneta de embrague
2- Interruptor luz
3- Pulsador ráfagas luz
4- Pulsador luces largas
5- Parada emergencia
6- Llave de arranque
7- Freno de estacionamiento
8- Mando arranque y paro motor
9- Maneta del freno delantero
10- Puño gas
11-Protección delantera
12-Pastillas de freno
13-Tapón depósito de gasolina
14-Parrillas reposapiés
15-Protección trasera



15-Cúpula del faro delantero
16-Cuerpo mariposa
17-Asiento
18-Amortiguador delantero
19-Motor
20-Pedal del cambio
21-Basculante
22-Tubo de escape
23-Depósito de líquido de frenos delantero
24-Pedal de arranque
25-Pedal del freno
26-Depósito de aceite motor

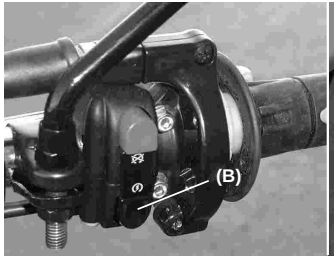
PARTES PRINCIPALES DEL QUAD

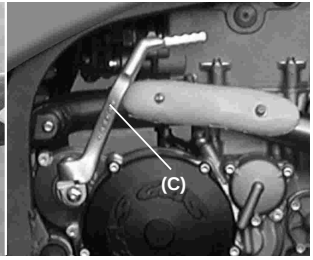
LLAVE DE CONTACTO

La llave **(A)** está situada en la parte delantera del manillar. Para encender el contacto girar la llave en sentido horario hasta la posición "ON". Hacer girar la llave en sentido antihorario para cerrar el contacto, hasta la posición "OFF".

ARRANQUE

Este cuadriciclo dispone de arranque eléctrico y arranque manual a través de pedal.
El mando **(B)** está situado a la derecha del manillar. El pedal **(C)** está situado en la parte derecha del cuadriciclo, lo encontrará en posición de reposo, tirar de él hasta que quede en posición de ejecución.

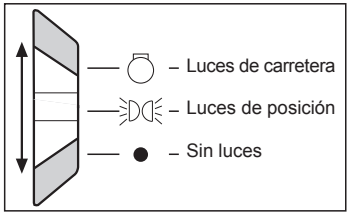




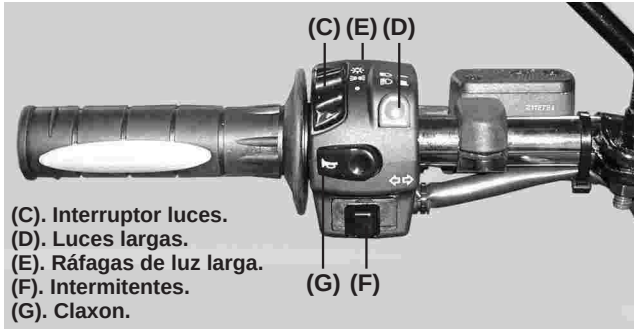
LUCES

NOTA

El faro y la luz trasera sólo pueden encenderse cuando se ha puesto en marcha el motor.



El interruptor (C) se desliza permitiendo tres posiciones, lo encontraremos en la posición "OFF".



Para encender las luces largas accionaremos el botón rojo **(D)**, (Posición:) situado a la derecha del interruptor anterior. Tendremos que accionar dicho botón cuando las luces de carretera estén encendidas, si no fuera así, no se encenderían.

Deslize el interruptor **(C)** hacia abajo hasta la posición **OFF**, para apagar los faros y la luz trasera.

Los intermitentes **(F)** están situados en la parte inferior del mismo puño izquierdo. Veremos como desplazando el interruptor hacia la derecha el intermitente derecho se pone en funcionamiento y del mismo modo accionaremos el izquierdo, pero desplazándolo hacia la izquierda.
En la misma zona encontramos el botón del claxon **(G)**.

LUCES DE EMERGENCIA

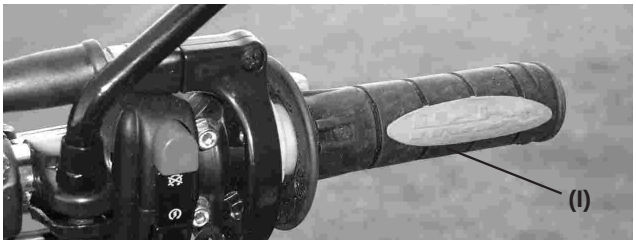
Pulsador situado en la parte delantera del cuadriciclo **(H)**, por delante del manillar. Funciona también con el encendido desconectado. Cuando está conectado, se ilumina un testigo de funcionamiento en el propio pulsador.

NOTA

Aténgase a las disposiciones legales de cada país, respecto al uso de estas luces.

PUÑO DE GAS

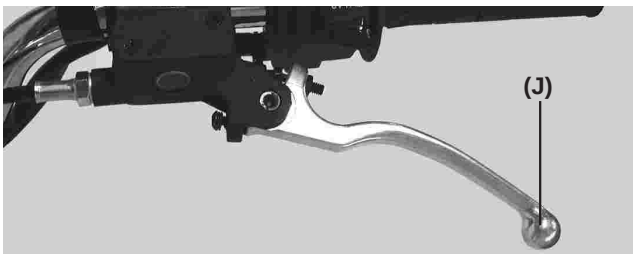
Antes de poner en marcha el motor, compruebe que el acelerador funciona con suavidad **(I)**. Asegúrese de que vuelve a la posición de ralentí cuando se suelta el puño.
Éste lleva un muelle de retorno que hace que disminuya la velocidad y el motor vuelva al ralentí cuando se retira la mano del puño de gas.



ADVERTENCIA
Si el acelerador no funciona correctamente, puede ser difícil aumentar o reducir la velocidad del vehículo cuando desee. Eso puede ocasionar accidentes. Compruebe el correcto funcionamiento del acelerador antes de poner en marcha el motor. Si el acelerador no funciona con suavidad, averigüe la causa. Resuelva el problema antes de utilizar la máquina, o diríjase a un taller especializado.

MANETA DE EMBRAGUE

La maneta del embrague se encuentra a la izquierda del manillar. Accionarla para embragar y desembragar **(J)**.
Para que el embrague funcione con suavidad, la palanca debe apretarse con rapidez y soltarse despacio.

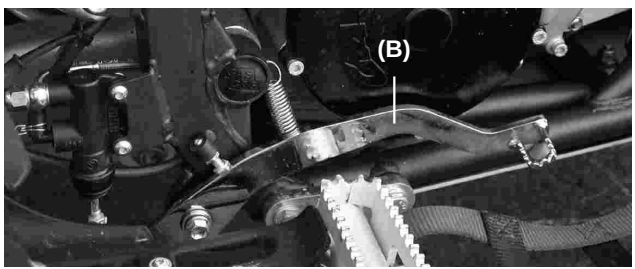


MANETA DEL FRENO DELANTERO

La maneta del freno delantero **(A)** se encuentra a la derecha del manillar. Accionarla para aplicar los frenos de las ruedas delanteras.

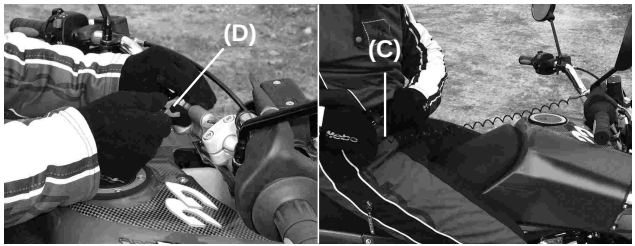
PEDAL DE FRENO TRASERO

El pedal de freno **(B)** se encuentra situado en el lado derecho de la parte inferior del chasis. Accionarlo para aplicar el freno a las ruedas traseras.



PARO DE EMERGENCIA

El cuadriciclo dispone de un sistema de paro de emergencia. Es un mecanismo que evita que el cuadriciclo siga funcionando en caso de caída del piloto.



La extremidad (C) irá sujeta al vehículo y la extremidad (D) irá fuertemente sujeta al piloto.

Se trata de un cable con elasticidad, el cual, un extremo va sujeto al vehículo y el otro al piloto, de modo que la parte del cable que va sujeta al vehículo es sensible a un movimiento brusco y se desprende. Al desprenderse, el motor se para automáticamente.

NOTA

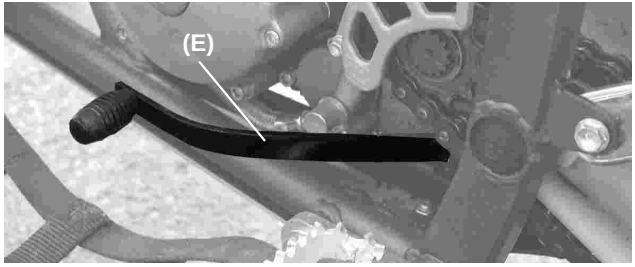
Asegúrese de soltar el freno de estacionamiento antes de accionar el acelerador.

Se recomienda atarse el cable a una zona resistente ya que es importante que esa parte del cable no se desprenda en ningún caso. (Ej. El cable podría ser atado al pantalón, a la cazadora, ... a la muñeca.... pero siempre una zona resistente).

ADVERTENCIA
Se prohibe el uso del cuadriciclo sin antes atarse el sistema de paro de emergencia. Desobedecer esta advertencia le podría ocasionar graves consecuencias.

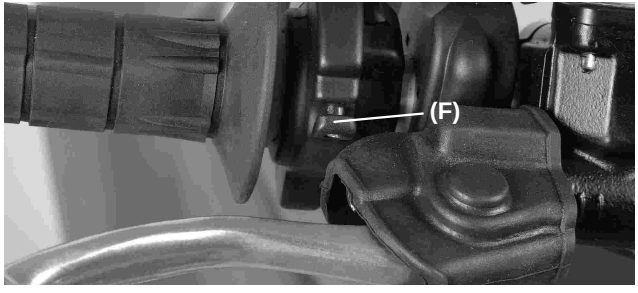
PEDAL DE CAMBIO

Esta máquina va provista de una caja de cambios de 6 velocidades.El pedal del cambio **(E)** se encuentra situado en el lado izquierdo del motor y se utiliza en combinación con el embrague durante los cambios de marcha.



ESTÁRTER

El estárter **(F)** es un mecanismo que abre una medida concreta la apertura del gas, sin necesidad de accionar el puño del gas, para favorecer al motor en caso de que esté frío. El motor alcanzará una temperatura óptima de funcionamiento, en el mínimo tiempo y sin maltratarlo.



Para utilizarlo se debe tirar del botón y sin girar el puño del gas, proceder al arranque del motor. Se observará que el motor arranca a una cierta cantidad de revoluciones.

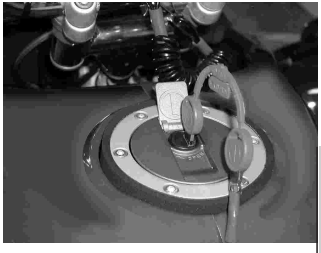
Pasados unos segundos, el motor ya estará a una buena temperatura para su uso y podrá cerrar el estárter. Para desconectar el estárter volver a apretar el botón hasta el tope.

NOTA

- Si el motor está ahogado, arranque con el gas totalmente abierto.
- Se puede arrancar la motocicleta con una marcha introducida si se presiona el embrague.

TAPÓN DEPÓSITO COMBUSTIBLE

Para abrir el tapón del depósito de combustible girar la llave en sentido antihorario.



ASIENTO

Para extraer el asiento, utilice la misma llave que ha utilizado para abrir el tapón de la gasolina **(B)**. Introduzca la llave en el cerrojo que está situado en el lateral derecho del QUAD. Haga girar la llave en el sentido horario y a continuación introduzca la mano entre el asiento y la carcasa por la parte posterior.El asiento se levantará sin problemas.

NOTA

Al volver a colocar el asiento, asegúrese de que queda fijado con seguridad.

BATERÍA

Esta batería es cerrada y no requiere comprobar el nivel de líquido. Se recomienda comprobar la carga de la batería periódicamente. Las instrucciones para poner en funcionamiento la batería son las siguientes:

1. Comprobar la tensión de la batería estando el circuito abierto.
2. En caso de que la tensión de la batería sea menor de 12,60V. o el periodo de almacenaje sobrepase los 6 meses, la batería tiene que ser recargada según las modalidades descritas en el apartado 3.2. En caso de que la tensión sobrepase los 12,60 V, puede instalarse la batería en el vehículo sin realizar carga de renovación alguna.

3.1. Modalidad de carga de tensión constante.
- Tensión constante = 14,40 - 14,70V
- Corriente inicial de carga = 0,1 - 0,5 Cn
- Duración de la carga = 6 horas mínimo / 24 horas máximo.

3.2. Modalidad de carga de corriente o de potencia constante
- Corriente máxima de carga = 0.1 Cn.
- Duración de la carga que se recomienda = 5 - 8 horas.
- El producto ((corriente de carga)x (duración de la carga)) tiene que estar comprendido en el ámbito: 0,5 - 0,8 Cn.

Nota

En caso de que se utilicen unas modalidades de carga distintas de aquéllas establecidas, no hay que sobrepasar en absoluto las corrientes máximas admitidas ni la duración de la carga de 24 horas.

CUIDADO
Excederse del estándar de carga puede acortar el ciclo de vida de la batería. Nunca hay que sobrepasar el estándar de carga.

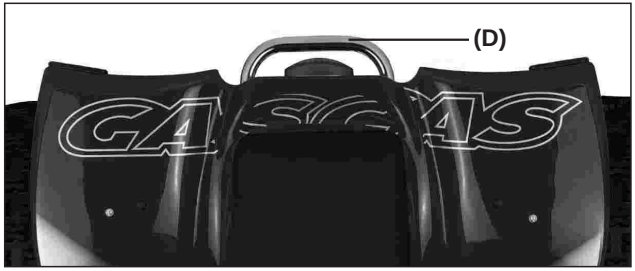
CUIDADO
Invertir los polos de la batería puede provocar problemas en la carga de la batería y dañar el sistema de la misma. El terminal rojo es el positivo (+) y el terminal negro es el negativo (-).

PROTECCIÓN DELANTERA

La protección delantera sobresale del conjunto del QUAD. En el caso de sufrir un choque frontal con nuestro vehículo, la protección unida directamente al chasis, amortiguará el golpe y nos evitará daños importantes en la dirección y en el resto del vehículo.

PROTECCIÓN TRASERA

Del mismo modo que la protección delantera, la trasera **(D)**, también sobresale del conjunto del cuadriciclo. Dicha protección nos evitará que volquemos hacia atrás, puesto que este accidente nos podría causar lesiones graves.



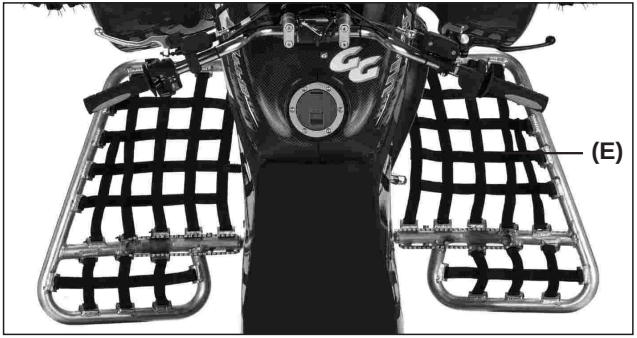
NOTA

Si la pendiente es muy pronunciada, la protección no será capaz de evitar el vuelco hacia atrás, por lo tanto sea prudente en las pendientes y examine detenidamente el terreno.

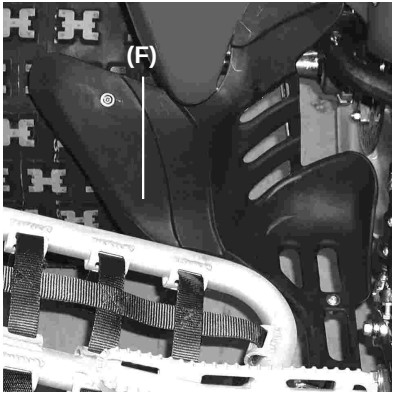
CONJUNTO ESTRIBOS

ADVERTENCIA
El conjunto de los estribos y los protectores de los pies son una protección imprescindible para la conducción segura del QUAD. El cuadriciclo lleva unas ruedas muy gruesas y fácilmente podría arrastrar la pierna por debajo de las mismas y dañarle gravemente.

El cuadriciclo equipa un par de estribos **(E)**, uno derecho y otro izquierdo. Los dos estribos llevan una malla. El conjunto nos protegerá los pies y las piernas de las ruedas en el caso de perder el equilibrio y desprender los pies de las estriberas. Su anchura favorecerá la libertad de movimiento.



PROTECTORES PIES



Los protectores de los pies (F) están situados entre los estribos y las ruedas, son una protección añadida al conjunto de los estribos. Al llenar el hueco eliminamos toda posibilidad de dañarnos las extremidades inferiores con las ruedas.

COMPROBACIONES A EFECTUAR ANTES DE PONER EN MARCHA LA MÁQUINA

ADVERTENCIA
Inspeccionar siempre el QUAD cada vez que vaya a utilizarse, para asegurarse de que está en condiciones de funcionar sin peligro. Seguir siempre los procedimientos y programas de inspección y mantenimiento descritos en el este manual. Si no se inspecciona la máquina, aumenta el riesgo de accidente o avería.

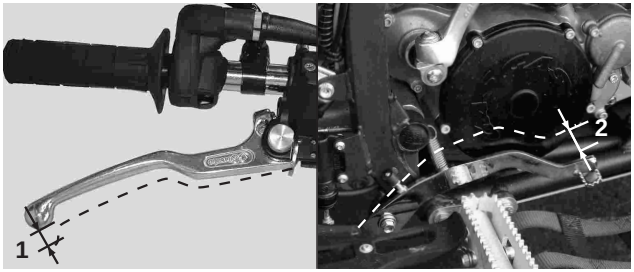
FRENOS DELANTERO Y TRASERO

ADVERTENCIA
Antes de circular, compruebe siempre los frenos. No conduzca el QUAD si encuentra algún problema en los frenos o si es posible que se pierda la capacidad de frenado, porque puede ser causa de un accidente. Si hay algún problema que no puede solucionarse con los procedimientos de ajuste dados en este manual, solicite a un taller especializado que le inspeccione el QUAD.

El disco desgastado es automáticamente compensado y no tiene efectos en la palanca de freno ni en el pedal. Por lo tanto, lo único que requiere ajustes es el juego de la palanca de freno, posición del pedal de freno y su juego.

Palanca y pedal del freno

Compruebe que no haya juego libre en la maneta del freno delantero **(1)**. Si lo hubiera, comprobar el estado de las pastillas de freno y mirar en el apartado "Ajustes y Mantenimiento".
Compruebe que no haya juego libre en el pedal del freno **(2)**.



Compruebe si la altura del pedal de freno es correcta. Si la altura del pedal es incorrecta, solicite a un taller especializado que la ajuste. Compruebe la operación de la palanca y del pedal. Deben poder moverse con suavidad y deberá notar una firme sensación al aplicar los frenos. De lo contrario, solicite a un taller especializado que le inspeccione el vehículo.

Nivel del líquido de frenos

Compruebe el nivel del líquido de frenos. Añada líquido si es necesario. (Ver apartado "Mantenimiento")

Líquido recomendado D.O.T. 3 o D.O.T. 4

NOTA
El líquido procedente de fábrica es D.O.T.4.

Fugas del líquido de frenos

Compruebe si hay alguna fuga de líquido de frenos por las juntas de los tubos o depósitos de líquido de frenos. Aplique los frenos con firmeza durante un minuto. Si hay alguna fuga, solicite a un taller especializado que le inspeccione la máquina.

(A) Y (B). Depósitos de líquido de frenos delantero y trasero.

Operación de los frenos

Pruebe los frenos circulando a poca velocidad después de haber arrancado para asegurarse de que funcionan correctamente. Si los frenos no proporcionan un rendimiento adecuado de frenado, inspeccione el grado de desgaste de las pastillas de los frenos.

COMBUSTIBLE

El GAS GAS WILD 450 c.c. tiene un motor de 4 tiempos y requiere una gasolina de 98 octanos sin plomo.

Asegúrese de que hay gasolina suficiente en el depósito.

NOTA

Se recomienda no dejar apurar el depósito. Si hubiera suciedad en el fondo del depósito de gasolina, al apurarlo esa suciedad entraría en el motor y lo dañaría.

Para abrir el tapón del depósito de gasolina, tirar hacia arriba de la pestaña e introducir una de las dos llaves rojas que adquiere con la compra de un cuadriciclo GAS GAS. Girar hacia la derecha y tirar del tapón con la llave introducida, tal y como se muestra en la imagen anterior.

Gasolina recomendada

CUIDADO
Emplee sólo gasolina sin plomo. El empleo de gasolina con plomo causaría graves daños en las partes internas del motor.

MÉTODO DE MEDIDA DE OCTANAJE	OCTANAJE MÍNIMO
Antiknock Index (RON + MON) / 2	**90**
Research Octane No. (RON)	**98**

ADVERTENCIA
La gasolina es extremadamente inflamable y puede ser explosiva bajo ciertas condiciones. Siempre pare el motor y no fume. Asegúrese que el área sea ventilada y libre de fuentes inflamables o chispas; esto incluye toda aplicación con un foco de luz.

SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

Tubo radiador

Comprobar que los tubos del radiador no tengan cortes ni estén deteriorados y que las posibles conexiones no tengan pérdidas.

Radiador

Comprobar que las aletas del radiador no estén obstruídas (insectos o barro). Limpiar las obstrucciones con un chorro de agua a baja presión.

CUIDADO
Usando agua a alta presión puede dañar las aletas del radiador y restarle efectividad. No obstruir ni desviar la entrada de aire al radiador, instalando accesorios no autorizados. Interferencias en el radiador pueden sobrecalentar y dañar el motor.

Líquido refrigerante

Absorbe el calor excesivo del motor y lo transfiere al aire a través del radiador. Si el nivel del líquido ha disminuido a nivel constante, el motor se puede calentar y resultará dañado severamente.

Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito **(A)** con el motor frío (el nivel de refrigerante varía con la temperatura del motor). El nivel será satisfactorio si se encuentra entre las dos marcas. Si el nivel está por debajo añada anticongelante. Cambie el refrigerante cada dos años.

NOTA

El líquido tiene que oscilar entre las dos líneas, ni más arriba ni más abajo.

CADENA

Compruebe el estado general de la cadena, y su tensión, antes de cada recorrido. Lubrique y ajuste la cadena según se requiera (Ver apartado 12 Mantenimiento).

PUÑO DE GAS

Compruebe si el funcionamiento del puño de gas es correcto. Deberá acelerar con suavidad y volver a la posición de ralentí al soltarlo. Si es necesario, revise el conjunto, engrase las piezas móviles para que funcione correctamente.

LUCES

Compruebe los faros y las luces de freno para asegurarse de que se encuentran en perfectas condiciones de funcionamiento. Si es necesario, repare lo que proceda para que funcionen correctamente.

NEUMÁTICOS

Utilizar siempre los neumáticos recomendados.

ADVERTENCIA
El uso de neumáticos inadecuados o la conducción del vehículo con los neumáticos inflados a presiones incorrectas o desiguales, puede dar lugar a pérdidas de control, con el consiguiente riesgo de accidente.

	Fabricante	Medidas	Modelo
Delantero	MAXIS	21 x 7,00 - 10"	RAZR
Trasero	MAXIS	20 x 11,00 - 9"	RAZR

Los neumáticos deben inflarse a la presión recomendada. Medir la presión de los neumáticos con un manómetro de baja presión.

CUIDADO
Comprobar y ajustar las presiones con los neumáticos fríos. Las presiones deberán ser iguales en ambos lados.

	Recomendada	Mínima	Máxima
Delantero	0,400 bar/ 40 Kpa	0,370 bar/ 37 Kpa	0,430 bar/ 43 Kpa
Trasero	0,450 - 0,500 bar/ 45 - 50 Kpa	0,420 - 0,470 bar/ 42 - 47 Kpa	0,480 - 0,530 bar/ 48 - 53 Kpa

Límite de desgaste de los neumáticos:

Examine de qué manera se desgasta su neumático. Si el desgaste se encuentra en el centro del neumático, significa que hay demasiada presión.

Si el desgaste es en los extremos significa que el neumático está poco hinchado.
Por lo tanto, el desgaste debe de ser uniforme en la superficie del neumático.
Sustituya el neumático cuando la profundidad del dibujo de éste se haya reducido a 3 mm debido al desgaste.

Distancia mínima del taco(1): 3 mm.

UTILIZACIÓN DEL QUAD

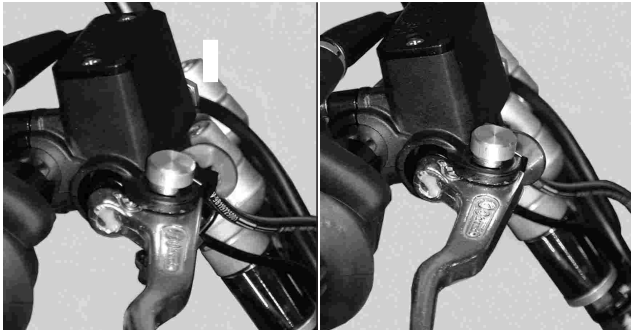
ADVERTENCIA
Lea atentamente el Manual de Usuario para familiarizarse con todos los mandos. La pérdida del control podría ocasionar un accidente o lesiones.

ARRANCAR EL MOTOR

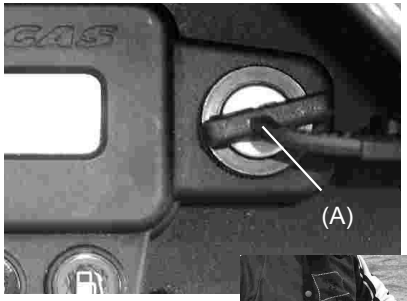
CUIDADO
Antes de poner en marcha el motor por primera vez, consulte el apartado “Rodaje del motor”.

ADVERTENCIA
En tiempo frío, asegúrese siempre de que todos los cables de mando funcionen con suavidad antes de circular. Si los cables están congelados o no funcionan con suavidad podría perderse el control del QUAD i producirse un accidente.

1.- Apriete la maneta del freno mientras acciona la palanca de bloqueo para aplicar el freno de estacionamiento.

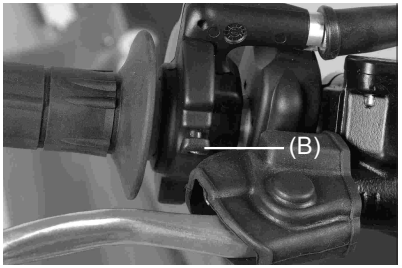


ADVERTENCIA
- Aplique siempre el freno de estacionamiento antes de poner en marcha el motor. El QUAD podría ponerse en movimiento inesperadamente si no se aplica el freno. Esto podría dar lugar a una pérdida del control o a una colisión. - Asegúrese siempre de soltar el freno de estacionamiento antes de emprender la marcha. El freno podría calentarse en exceso si se utiliza el QUAD sin soltarlo. El freno podría perder eficacia y provocar un accidente. También sufriría un desgaste prematuro.



2.- Girar la llave (A) en sentido horario (posición “ON”).

3.- A continuación el piloto deberá de atarse el sistema de paro de emergencia (ver recomendaciones en el apartado de “Partes principales de la moto/ paro de emergencia”).



4.- Si el motor estuviera frío accionar el botón del estárter (B).

5.- Sin accionar el puño del gas, accione el botón del arranque.

NOTA

Si el motor no arranca, gire la llave hasta la posición “OFF” y espere unos segundos antes del siguiente intento. Los intentos deberán ser lo más breves posibles, a fin de ahorrar la carga de la batería.

CAMBIO DE VELOCIDADES

Este cuadriciclo va provisto de una caja de cambios de 6 velocidades. El cambio es de retorno, lo que significa que para pasar de la primera a tercera tendremos que pasar antes por la segunda, es decir, bajando las marchas de una en una.

Para poner la primera desde punto muerto debemos presionar el embrague, pisar el pedal de cambio y soltar el embrague lentamente. (En el siguiente apartado se explicará más detenidamente el proceso de puesta en marcha de la máquina).

CUIDADO
Cambiando de marchas, presione firmemente el pedal de cambio para asegurar un cambio positivo. Un cambio incompleto, puede hacer que la transmisión salte a otra marcha y dañar el motor.

CUIDADO
No circule por inercia mucho tiempo con el motor parado, ni remolque la máquina durante largos recorridos. Incluso en la posición de punto muerto, la lubricación de la caja de cambios sólo se efectúa cuando el motor está en marcha. Una lubricación inadecuada puede dar lugar a averías.

PONER EN MARCHA EL VEHÍCULO

1.- Accionar el puño del gas.

CUIDADO
Soltar siempre el acelerador para cambiar de velocidad, de lo contrario, pueden causarse daños al motor y a la transmisión.

2.- Como ya hemos explicado, para poner la primera desde punto muerto debemos presionar el embrague, pisar el pedal de cambio y soltar el embrague y al mismo tiempo acelerar gradualmente.
3.- Una vez que la máquina haya alcanzado la velocidad deseada, soltar el acelerador y , al mismo tiempo, accionar con rapidez la maneta de embrague.
4.- Cambiar a segunda velocidad (con cuidado de no pasar a punto muerto).
5.- Accionar el acelerador parcialmente y soltar gradualmente la palanca de embrague.
6.- Seguir el mismo procedimiento para cambiar a la velocidad inmediata superior.

ADVERTENCIA
Acelerar con brusquedad o soltar la palanca de embrague con demasiada rapidez entraña riesgo de accidente y puede hacer que la máquina derrape y vuelque. Debe accionar gradualmente el acelerador y soltar el embrague suavemente.

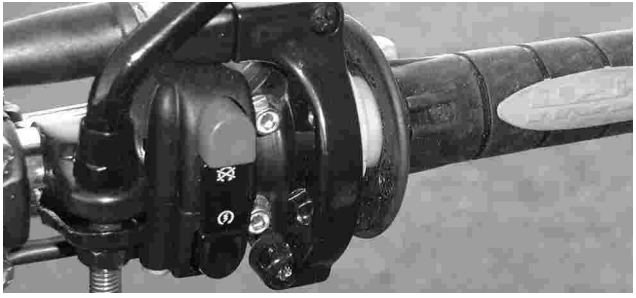
Para decelerar

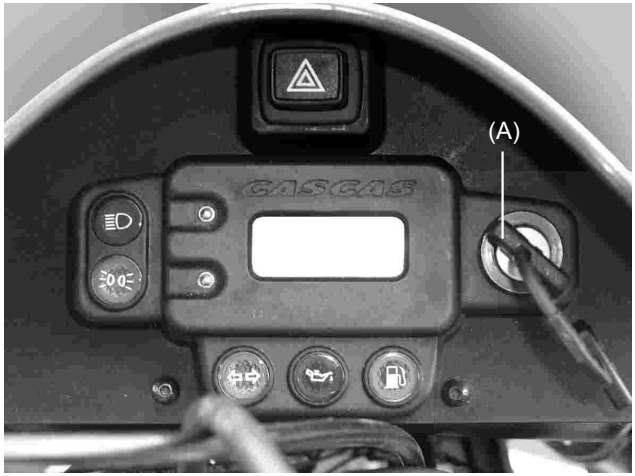
Para decelerar o parar, soltar el acelerador y aplicar los frenos suave y uniformemente. Al perder velocidad el vehículo, cambiar a una marcha más corta. Antes de reducir a una marcha inferior, esperar a que el motor descienda lo suficiente de revoluciones. El uso incorrecto de los frenos o del cambio puede hacer que los neumáticos pierdan tracción, con la consiguiente pérdida de control y riesgo de accidente.

ADVERTENCIA
Asegurese de que haya disminuido lo suficiente el régimen del motor antes de cambiar a una marcha inferior. Si se reduce a una marcha corta con el régimen demasiado alto, las ruedas pueden dejar de girar. Esto puede dar lugar a pérdidas de control, con riesgo de accidente y lesiones. También puede dañar al motor y a la transmisión.

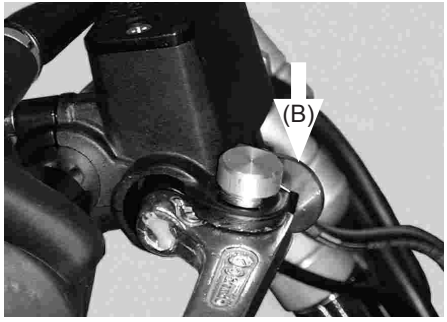
PARAR EL MOTOR

1.- Cambiar la transmisión a punto muerto.
2.- Apretar el botón de paro.





3.- Girar la llave en sentido antihorario (posición “OFF”), el motor se parará automáticamente.



4.- Utilice el freno de estacionamiento (B) para aparcar el vehículo.

5.- La llave podrá extraerse del contacto.

RODAJE DEL MOTOR

El rodaje es una parte muy importante en la vida de su cuadriciclo, por ello le recomendamos que siga al pie de la letra las siguientes instrucciones.

NOTA

El rodaje es un período (normalmente las primeras 20 horas) en el cual deberemos de tener en cuenta varios puntos para poner a punto el motor.

Durante las primeras 10 horas, se recomienda no rodar a más de medio gas durante un largo período o cualquier tipo de situación que pueda ocasionar un calentamiento excesivo del motor. Por otro lado la aceleración momentánea (3 o 4 segundos) no supone ningún problema para el motor, al contrario, se trata de un beneficio. Cada secuencia de aceleración debe ir seguida de un período de reposo, para que el motor pueda extraer todo el calor acumulado.
Durante estas primeras 10 horas intente no rodar siempre a la misma velocidad, varíe la velocidad de vez en cuando.
Durante las siguientes 10 horas (10-20), se recomienda no rodar a más de 3/4 de gas durante un largo período.

ESTACIONAMIENTO EN PENDIENTE

ADVERTENCIA
Evitar el estacionamiento en colinas u otros terrenos inclinados, ya que el QUAD podía ponerse en movimiento sin control, con riesgo de accidente. Si es necesario aparcar en pendiente, entrar la primera marcha, aplicar el freno de estacionamiento y calzar las ruedas delanteras y traseras con piedras u otros objetos.

1. Detener la máquina aplicando los frenos, una vez la máquina esté parada, entrar la primera marcha.
2. Sin dejar el embrague, pare el motor. A continuación ya puede soltar el embrague.
3. Con los frenos delantero y trasero aplicados, accionar el freno de estacionamiento y soltar lentamente el pedal del freno.

CONDUCCIÓN DEL QUAD. Consejos prácticos.

FAMILIARIZÁNDOSE CON SU QUAD

Este QUAD está destinado a conductores experimentados, para su utilización con fines recreativos.
Aunque sea usted un experto en la conducción de otros vehículos o motocicletas todo terreno, conducir el QUAD exige destrezas especiales que solo pueden adquirirse con la práctica.

Le recomendamos que empiece familiarizándose con su cuadriciclo en terrenos llanos sin obstáculos y sin la presencia de otros conductores. No intente maniobras más difíciles hasta que no esté totalmente familiarizado con el QUAD.

Un cuadriciclo no es un vehículo para saltar obstáculos, absténgase de realizar dichas maniobras si no fuera así podría dañar severamente el vehículo.

ADVERTENCIA
No se ponga al volante de un QUAD sin antes haber leído atentamente este manual. Asegúrese de que comprende el manejo de los mandos y preste especial atención al apartado “Información sobre su seguridad”

CONDUZCA CON CUIDADO Y SENTIDO COMÚN

Como ya hemos dicho la conducción de su QUAD requiere una habilidad especial que solo puede adquirirse mediante la práctica continuada durante un cierto período de tiempo.
Tómese el tiempo necesario para aprender las técnicas básicas antes de intentar maniobras más difíciles.

ADVERTENCIA
No lleve nunca un pasajero. Transportar un pasajero puede dar lugar a un accidente con el consiguiente riesgo de lesiones para el conductor y/o el pasajero. El cuadriciclo tiene un sistema de paro de emergencia por si el piloto sufre una caída, pero no está preparado ante una caída de un segundo pasajero.
EL QUAD WILD NO ESTÁ HOMOLOGADO PARA TRANSPORTAR A UN PASAJERO. SOLO ESTÁ PERMITIDO EL USO DEL CONDUCTOR.

Equipo

- Lleve siempre un casco homologado de su talla.
- Asimismo, deberá llevar: protección ocular, guantes, botas, camisa o chaqueta de manga larga y pantalones largos.

ADVERTENCIA
Será imprescindible llevar el equipo que hemos comentado en su totalidad, si no fuera así, aumenta el riesgo de sufrir una lesión grave o incluso la muerte.

Comprobaciones previas a la conducción

Para la debida seguridad y el cuidado correcto del QUAD, efectúe siempre las comprobaciones previas a la conducción. Se explican con detenimiento en el apartado “Comprobaciones a efectuar antes de poner en marcha la máquina”.

Durante la conducción

Lleve siempre colocados los estribos y los protectores, le protegerán de lesiones graves en las extremidades inferiores. Mantenga siempre

los pies sobre los estribos mientras conduce y las dos manos sobre el manillar.

ADVERTENCIA
Tal y como explicamos en este manual, es imprescindible el uso de los estribos y de los protectores preservar su integridad física.

Modificaciones

No modifique nunca este QUAD mediante el montaje o empleo inadecuado de accesorios. Las piezas y accesorios añadidos a este vehículo han de ser originales de GAS GAS o componentes equivalentes diseñados para su empleo en este QUAD, y deberán montarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones. El montaje inadecuado de accesorios o la modificación de este vehículo pueden provocar cambios en su manejo lo que, en determinadas situaciones, podría dar lugar a un accidente. En caso de duda, consulte a un concesionario autorizado.

Sistema de escape

El sistema de escape del QUAD aumenta de temperatura durante el funcionamiento del vehículo. Para prevenir quemaduras, evite tocarlo. Estacione el QUAD en un sitio reservado para ello o en un lugar alejado de los peatones o niños..

CÓMO GIRAR CON SU QUAD

Si usted va a una velocidad baja no tendrá ningún problema para realizar el giro con el manillar. Por otro lado si la velocidad aumenta la dificultad para girar también aumentará. Las dos ruedas traseras van montadas rígidamente en un mismo eje y girando conjuntamente a la misma velocidad, por lo tanto, a menos que se permita que la rueda de la parte interior del giro patine o pierda algo de tracción, el QUAD se resistirá a girar. Se requiere una técnica especial para conseguir el giro, por esa razón es importante que aprenda la técnica en una zona llana, sin obstáculos y a una velocidad moderada. Podrá aumentar la velocidad a medida que vaya aumentando su destreza.

Al aproximarse a una curva, reduzca la velocidad y empiece a girar el manillar en la dirección deseada. Incline el cuerpo hacia la parte interior de la curva para contrarestar la inercia producida por la velocidad. Utilice el acelerador para mantener una velocidad uniforme durante todo el tiro. Esta maniobra permitirá que tome la curva de la forma correcta. En la imagen vemos como hacerlo.

1.- Giro hacia la derecha.
2.- Giro hacia la izquierda

Si se utiliza una técnica incorrecta, el QUAD podría continuar marchando en línea recta. Si la máquina no gira, pare y practique de nuevo el procedimiento.

Si la máquina comienza a volcar hacia el exterior mientras se toma una curva, reduzca la velocidad, gire la dirección o inclínese aún más hacia el interior. También puede ser necesario reducir la velocidad gradualmente y girar la dirección hacia el exterior de la curva para evitar el vuelco.

SUBIDA DE PENDIENTES

Le recomendamos que empiece subiendo cuestas poco pronunciadas y que vaya aumentando la inclinación según aumenta también su práctica. De todos modos evite las pendientes con superficies sueltas o resbaladizas, o con obstáculos, como ya hemos comentado el cuadriciclo no es un vehículo adecuado para saltar obstáculos, absténgase.

3

Al subir una pendiente es importante transferir el peso a la parte delantera del QUAD. Esto puede conseguirse inclinando la espalda hacia delante y desplazando la posición de sentado hacia atrás, en las pendientes muy pronunciadas, poniéndose de pie sobre las estriberas e inclinándose un poco hacia delante.

ADVERTENCIA
No acelere bruscamente ni efectúe cambios de marcha repentinos. El QUAD podría dar una vuelta de campana hacia atrás. En este caso la protección trasera no podría ayudarle puesto que llevaría una velocidad considerable de inercia. No corone nunca la cima de una pendiente a toda velocidad. Al otro lado podría haber un obstáculo, un descenso brusco, otro vehículo o una persona.

Si está subiendo una pendiente y descubre que no ha calculado correctamente su destreza para llegar a la cima, gire en redondo con el QUAD mientras tenga tracción hacia delante (y espacio suficiente para hacerlo) y empiece a descender.

Si la máquina comienza a rodar hacia atrás, no utilice el freno trasero para parar ni trate de engranar una marcha, el cuadriciclo podría dar fácilmente una vuelta de campana hacia atrás. Baje del vehículo inmediatamente por el lado ascendente de la pendiente. Tenga en cuenta siempre que su seguridad es lo primero.

BAJADA DE PENDIENTES

Cuando baje una pendiente con el QUAD, desplace su peso hacia atrás todo lo posible, en el sentido ascendente de la pendiente. Desplácese hacia atrás en el sillín y permanezca sentado con los brazos rectos.

4

Elija una velocidad corta que permita que la compresión del motor actúe como freno principal. Un frenado incorrecto puede dar lugar a la pérdida de tracción. Vea el ejemplo en la imagen.

CRUCE DE PENDIENTES

Para cruzar transversalmente una superficie en pendiente con su QUAD es necesario que coloque su peso de manera que pueda mantener el equilibrio adecuado. Antes de intentar cruzar una pendiente asegúrese de que ha aprendido las habilidades básicas

sobre terreno llano. Evite las pendientes con superficies resbaladizas y los terrenos accidentados que puedan hacerle perder el equilibrio. Mientras cruza la pendiente, mantenga el cuerpo inclinado en el sentido ascendente de la misma. Puede que sea necesario corregir la dirección al pasar por superficies sueltas, orientando las ruedas delanteras ligeramente hacia arriba. Cuando conduzca en pendientes no efectúe giros cerrados en sentido ascendente ni descendente. Si el QUAD comienza a volcar, gire gradualmente la dirección en sentido descendente si no hay ningún obstáculo en su camino. Al recuperar el equilibrio, gire de nuevo la dirección en el sentido en que desea circular.

CRUCE DE AGUAS POCO PROFUNDAS

Con el QUAD se pueden cruzar, a baja velocidad, aguas de hasta 35 cm de profundidad. Antes de entrar en el agua, escoja el camino cuidadosamente. Entre en un punto donde no existan caídas bruscas y evite las piedras u otros obstáculos que puedan hacer patinar o perder la estabilidad del QUAD. Conduzca despacio y con precaución.

ADVERTENCIA
No conduzca en aguas rápidas o más profundas de lo especificado en este manual. Recuerde que si se mojan los frenos puede disminuir su capacidad para detener la máquina. Compruebe los frenos cuando salga del agua. Si es necesario, hágalos actuar varias veces para que el rozamiento los seque.

NOTA

Después de conducir el QUAD por el agua no olvide eliminar el agua atrapada, desmontando el manguito de retención situado en el fondo de la caja del filtro de aire. Lávelo con agua dulce si ha estado circulando por agua salada o por barro.

CONDUCCIÓN EN TERRENO ACCIDENTADO

La conducción por terrenos accidentados debe realizarse con precaución. Esté alerta a cualquier obstáculo que pueda causar daños al QUAD, desestabilizarlo o provocar un accidente. Mantenga los pies firmemente apoyados sobre las estriberas en todo momento. Evite los saltos con el vehículo, ya que podrían provocar una pérdida de control y daños a la máquina.

PATINAZOS Y DERRAPAJES

Cuando conduzca sobre superficies sueltas o resbaladizas, hágalo con cuidado ya que el QUAD podría derrapar. Un patinazo inesperado y no corregido, puede dar lugar a un grave accidente. Para reducir la tendencia de las ruedas delanteras a patinar sobre terreno suelto o resbaladizo, a veces es útil cargar el peso del cuerpo sobre las mismas.

Si las ruedas traseras del QUAD comienzan a patinar en sentido lateral, generalmente se puede recuperar el control girando la dirección (si hay suficiente espacio para ello) en el sentido del derrape. No se recomienda acelerar ni frenar hasta haber corregido el derrape.

Con práctica, al cabo de algún tiempo se puede dominar la técnica del derrapaje controlado. Antes de intentar tales maniobras hay que elegir el terreno cuidadosamente, ya que al realizarlas se reducen tanto la estabilidad como el control. Tenga en cuenta que han de evitarse las maniobras de derrape en superficies extremadamente resbaladizas, como por ejemplo sobre hielo, ya que podría perderse totalmente el control.

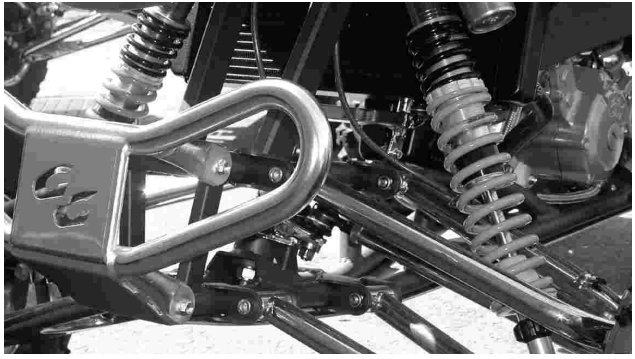
NOTA

Aprenda a controlar con seguridad los derrapes practicando a baja velocidad en terreno liso y horizontal.

AFINAJE

AFINAJE SUSPENSIÓN DELANTERA

Formada por dos brazos trapezoidales con 2 amortiguadores multiregulables ÖLHINS.
Para adaptarse a diferentes tipos de conducción, el muelle del amortiguador puede ajustarse o reemplazarse por uno opcional. La fuerza puede ajustarse fácilmente, por lo tanto es innecesario cambiar la viscosidad del aceite.



Ajustar la extensión

ADVERTENCIA
Los componentes de la suspensión están calientes durante la operación. No toque nunca el ajustador de la amortiguación de compresión, el ajustador de la amortiguación de extensión, ni el depósito de aceite con las manos desnudas ni con ninguna parte del cuero hasta que los componentes de la compresión se hayan enfriado.

Para ajustar la extensión girar el mando **(B)** de la parte inferior del amortiguador con la mano.

El total de posibilidades es de 22 “clics”. Las medidas de ajuste del rebote estándar son de 7 “clics”.

Gire en sentido de las agujas del reloj hasta su tope, ahora está totalmente cerrado. Gire en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que note 7 “clics”, ahora la posición es la estándar. Si estuviera a 0 “clics” la extensión sería muy dura, por el contrario, si estuviera a 22 “clics” la extensión sería muy blanda.

ADVERTENCIA
Ajuste siempre los amortiguadores izquierdo y derecho en la misma medida. Un ajuste desigual puede dar lugar a un deficiente manejo y a una pérdida de estabilidad, con el consiguiente riesgo de accidente.

Ajustar la compresión

Para ajustarla girar el mando **(A)** de la parte superior del amortiguador con la mano (si se tratara de uno de los modelos comprados en el año 2002 se necesitaría un destornillador de punta plana). Girando en sentido contrario a las agujas del reloj hasta su tope, lo cerrará totalmente.
El total de posibilidades es de 38 “clics”.
Las medidas de ajuste de la compresión estándar son de 20 “clics”.
Compresión totalmente dura 0 “clics”.
Compresión totalmente blanda 38 “clics”.

AFINAJE SUSPENSIÓN TRASERA

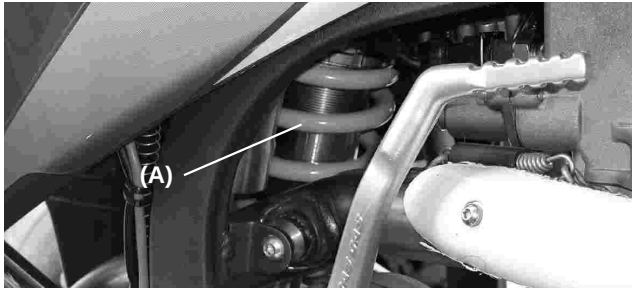
Se trata de un basculante fabricado en aleación de aluminio, sin soldaduras. El sistema progresivo mediante bieletas, con amortiguador multiregulable “OHLINS”. Al igual que la suspensión delantera, puede adaptarse a diferentes tipos de conducción.

Ajustar la extensión

Para ajustarla girar el mando de la parte inferior del amortiguador con la mano.

El total de posibilidades es de 28 “clics”.
Las medidas de ajuste de la compresión estándar son de 13 “clics”.

Gire en sentido de las agujas del reloj hasta su tope, ahora está totalmente cerrado. Gire e sentido contrario a las agujas del reloj hasta que note 13 “clics”, ahora la posición es la estándar. Si estuviera a 0 “clics” la extensión sería muy dura, por el contrario, si estuviera a 28 “clics” la extensión sería muy blanda.



Ajustar la compresión

Para ajustarla girar el mando de la parte superior del amortiguador con un destornillador de punta plana. Girando en sentido contrario a las agujas del reloj hasta su tope, lo cerrará totalmente.

El total de posibilidades es de 56 “clics”.
Las medidas de ajuste de la compresión estándar son de 28 “clics”.
Compresión totalmente dura 0 “clics”.
Compresión totalmente blanda 38 “clics”.

MANTENIMIENTO Y AJUSTES PERIÓDICOS

CUADRO DE MANTENIMIENTO

La primera revisión a efectuar por un taller especializado será a los 500 km. o dos depósitos de combustible. Las revisiones sucesivas se efectuarán cada 2.000 km. o tres meses.

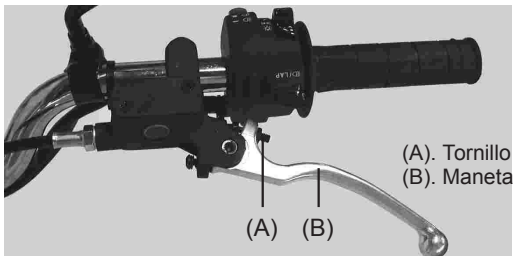
		Comprobar	Llenar	Cambiar	Lubricar	Limpiar	Ajustar	Apretar	Si es necesario
ANTES DE SALIR CON EL QUAD	Nivel depósito gasolina	●	●						●
	Nivel depósitos líquido frenos (delantero y trasero).	●	●						●
	Juego palanca de freno y pedal	●					●		●
	Pastillas de freno	●		●					●
	Nivel líquido refrigerante	●	●						●
	Desgaste neumáticos	●		●					●
	Estado general de la cadena	●			●				●
	Puño de gas	●			●				●
	Juego palanca de embrague	●					●		●
	Luces	●		●					●
	Interruptores	●							
DESPUÉS DE SALIR	Cuadriciclo					●			●
	Pedal cambio				●				●
	Pedal y maneta freno				●				●
	Maneta embrague				●				
	Filtro del aire				●	●			
	Caja filtro del aire					●			
	Guia cadena	●			●	●	●		●
	Cables				●				
	Tubo radiador y conexiones	●							
	Escape	●			●	●			
CADA...	Cojinete ruedas (10 salidas)	●							
	Tornillos de Tabla pares de apriete (Mirar tabla)							●	
	Pistón freno y guardapolvo (2 años)			●					
	Pistón bomba freno y guardapolvo (2 años)			●					
	Latiguillo freno (2 años)			●					

Las inspecciones, ajustes y lubricación periódicos mantienen la máquina en las mejores condiciones posibles de seguridad y eficacia. La seguridad es una obligación del propietario de la máquina. En las páginas siguientes se explican los puntos más importantes relacionados con las inspecciones, ajustes y lubricación.

ADVERTENCIA
No efectuar ninguna operación de mantenimiento del motor con éste en marcha. Los elementos móviles podrían engancharse en la ropa o en el cuerpo y causar lesiones. Los componentes eléctricos pueden ocasionar chispas, provocar calambrazos e incendios. Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, parar el motor, a menos que se indique lo contrario. Si no se está familiarizado con el mantenimiento del vehículo es mejor encomendárselo a un taller especializado.

AJUSTE PALANCA EMBRAGUE

El juego de la palanca de embrague debe ser 2-3 mm. El juego aumenta con el desgaste del plato de embrague, necesitando ajuste. Cuando hay demasiado juego, primero pruebe de ajustar al nivel de la palanca del embrague.



(A). Tornillo ajustador.
(B). Maneta embrague.

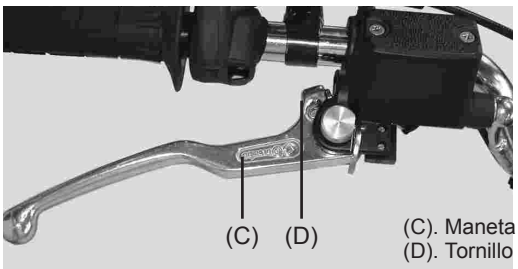
Apretar el tornillo ajustador para obtener la cantidad de juego óptima. Si el ajuste de la palanca de embrague ha llegado a su límite, se debe ajustar mediante el empujador del pistón de la bomba de embrague.

AJUSTE PALANCA Y PEDAL DE FRENO

El disco desgastado es automáticamente compensado y no tiene efectos en la palanca de freno ni en el pedal. Por lo tanto, lo único que requiere ajustes es el juego de la maneta de freno delantero y la posición del pedal de freno trasero y su juego.

Maneta de freno delantero

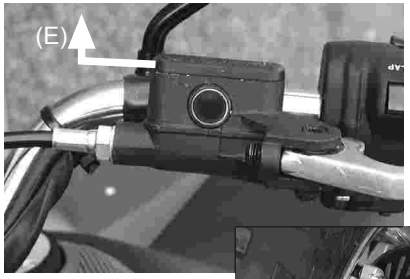
En un principio el juego de la palanca irá directamente relacionado con el desgaste de las pastillas, es decir, si usted observa juego en la palanca antes de ajustar dicho juego, sería bueno que observara con detenimiento las pastillas del freno por si necesitaran ser cambiadas.



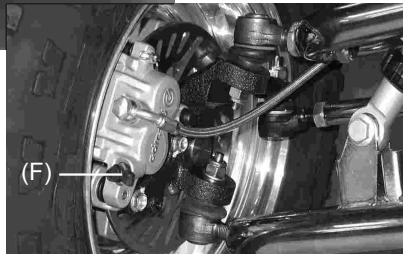
(C). Maneta freno.
(D). Tornillo ajustador.

Una vez haya hecho estas observaciones puede ajustar la palanca de freno hasta que se sienta cómodo. Apriete el tornillo (D) que se muestra en la imagen, dicho tornillo va cubierto con una tira de silicona, extraerla y aparecerá la ranura donde podrá introducir el tornillo y ajustar. Si aprieta el tornillo el juego será menor y por el contrario si lo destornilla, la palanca tendrá más juego.

También se podría dar el caso que haya entrado aire en el circuito del líquido de frenos. El proceso para purgar el sistema sería el siguiente:



- Sacar la tapa del depósito del líquido de frenos (E), para controlar el nivel.

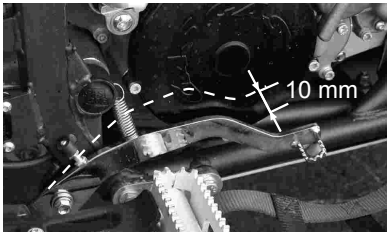


- Sacar el tapón (F) de las pastillas de freno (en el interior de las ruedas) y colocar en el extremo un tubo transparente.

- Accionar repetidas veces la palanca del freno. Veremos que empieza a salir líquido por el extremo donde hemos colocado el tubo. El tubo transparente nos servirá para ver si hay aire en el circuito (presencia de burbujas).
- Una vez purgado el circuito volver a llenar el depósito hasta el tope.

Pedal freno trasero

Comprobar el freno para que responda correctamente y no roce con ninguna otra parte del QUAD. Para ajustar el juego del pedal, aflojar la tuerca de bloqueo, girar el tornillo, colocar la palanca en la posición deseada y apretar bien la tuerca de bloqueo.



Cuando el pedal de freno está en posición de descanso debe tener un juego de 10 mm. Si no es así, deberá ajustarse.

ADVERTENCIA
Si el pedal de freno tiene un tacto esponjoso cuando se acciona es posible que se deba a que hay aire en la bomba o que sea defectuoso. Ya que es peligroso conducir en estas situaciones, compruebe los frenos inmediatamente.

COMPROBACIÓN NIVEL LÍQUIDO DE FRENOS

NOTA

Inspeccione el líquido de frenos y cámbielo periódicamente. También puede cambiarse si aparece contaminado con agua o suciedad.

Inspección nivel líquido freno

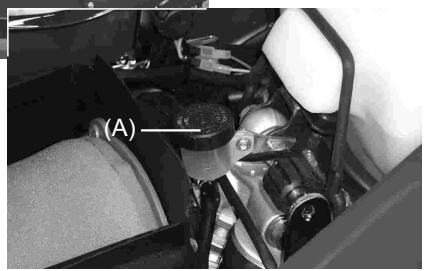
Delantero: A la izquierda del puño de gas encontramos el pequeño recipiente del líquido de frenos. Si observamos con detenimiento el recipiente, veremos que en una de las caras planas aparece una burbuja transparente, gracias a la cual controlaremos lo que sucede en el interior del depósito de líquido de freno. Si usted acaba de comprar el QUAD, no verá nada a través de la burbuja porque está lleno, sí lo verá, cuando el nivel del líquido descienda, entonces podrá controlar el descenso de su nivel.

Cuando el nivel del líquido de frenos esté muy bajo, añada más:
- Con un destornillador de punta de estrella, destornille los dos tornillos que aparecen en el recipiente.
- A continuación, añada el líquido suficiente.
- Atornille de nuevo y asegúrese de que el recipiente queda bien ajustado.

Trasero: Debajo del sillín del cuadriciclo encontramos el recipiente del líquido de frenos trasero.

- Coger la llave que abre el depósito de la gasolina e introducirla en la cerradura que aparece en el lateral derecho del QUAD justo por debajo del sillín.

- Hacerla girar.
- Introducir la mano entre el sillín y la carcasa por la parte posterior y extraer el sillín.



- De muy fácil acceso encontramos un pequeño depósito (A). En él aparecen dos marcas: “MIN” y “MAX”. Es preferible que el nivel de líquido esté cerca del “MAX”, si estuviera muy por debajo añadir más líquido.

- A continuación nos aseguraremos que el contenedor de líquido está bien cerrado, recolocaremos el sillín y haremos girar la llave en sentido opuesto. Nos aseguraremos también que hemos colocado bien el sillín.

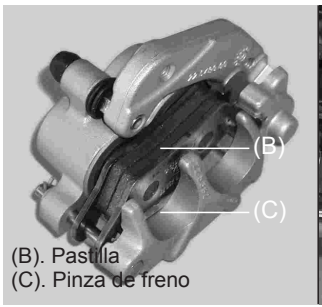
Líquido recomendado

Usar D.O.T.3 o D.O.T.4

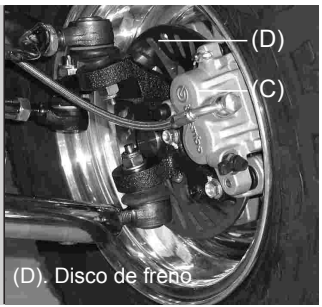
COMPROBACIÓN PASTILLAS DE FRENOS DELANTERA Y TRASERAS

Encontramos 3 pinzas de frenos: 2 en las ruedas delanteras que frenarán una rueda cada una ; y 1 en la cadena de transmisión, que frenará las dos ruedas traseras juntas. Todas ellas tienen el mismo funcionamiento y las tenemos que revisar y controlar del mismo modo.

Como vemos en la imagen la pinza de frenos está compuesta por diversas partes. La pastilla es la parte que roza con el disco y por lo tanto es la parte que se gasta y la que se tiene que controlar su grosor.



(B). Pastilla
(C). Pinza de freno



(D). Disco de freno

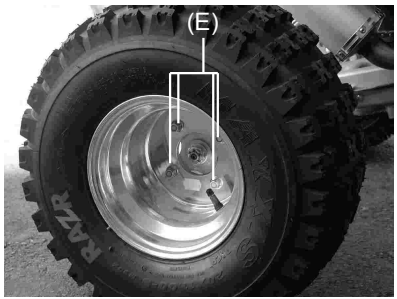
NOTA

No apurar nunca las pastillas de freno, si no se controla su desgaste se podría dañar seriamente el conjunto de la pinza de freno.

Cuando el grosor la pastilla haya disminuido considerablemente, diríjase a una tienda especializada en recambios y solicite su reposición.

CAMBIO DE RUEDAS

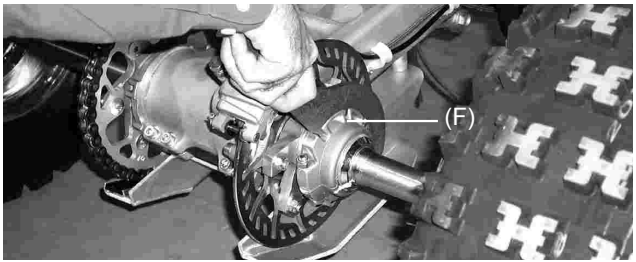
Tendremos que proceder a cambiar las ruedas cuando estén gastadas o sufran un pinchazo. El proceso a seguir será:



- Cada rueda tiene cuatro tuercas (E) que destornillaremos con una llave del hexagonal de medida 15.
- Aflojamos las tuercas y extraemos la rueda del eje.
- Para volver a colocarlas seguiremos el mismo proceso pero en sentido inverso.

EJE DEL BASCULANTE

Será importante que el eje que sustenta las dos ruedas traseras esté bien centrado, si no fuera así, o el eje tuviera juego, podríamos estropear los cojinetes.
- Para ajustar la tuerca del eje, nos colocaremos en la parte posterior del QUAD. A la derecha del basculante encontramos la tuerca.
- Con la llave (F) que se facilita con la compra del vehículo, ajustaremos el eje.



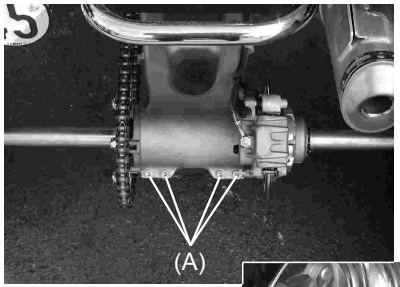
AJUSTE Y LUBRICACIÓN CADENA

Debe comprobarse, ajustarse y lubricarse de acuerdo con el mantenimiento periódico para prevenir un desgaste excesivo. Si la cadena está desgastada o mal ajustada (demasiado apretada o floja) la cadena puede soltarse o incluso romperse.

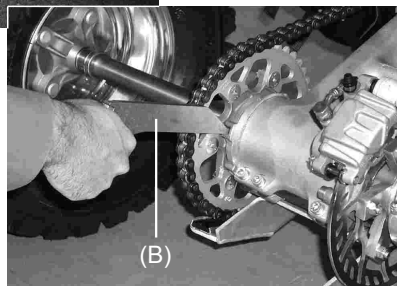
ADVERTENCIA
Una cadena que se suelta o rompe puede engancharse en el motor o en la rueda trasera dañando la moto y provocando que vaya sin control.

Inspección de la tensión

El espacio entre la cadena y el brazo del basculante a la altura del patín de la cadena debe ser de un dedo, si fuera superior o inferior ajustar a la medida correcta. Seguir el procedimiento que explicaremos a continuación:



- Nos situamos en la parte posterior del QUAD. En la parte del basculante vemos 4 tornillos (A).
- Destornillamos los 4 tornillos.



- Con la llave (B) que se facilita con la compra del cuadricilo, ajustamos la cadena correctamente y volvemos a atornillar los 4 tornillos.

NOTA

Asegurarnos que los tornillos están bien atornillados y que la cadena tiene la tensión correcta.

Inspección del estado de la cadena

Inspeccionar la cadena de mallas dañadas, conexiones perdidas, dientes desigualados y dientes dañados.
Si la la cadena de transmisión estuviera muy dañada, debe dirigirse a un taller especializado para proceder a su cambio.

Lubricación de la cadena

Es necesario un buen mantenimiento de la cadena para asegurar el buen funcionamiento del cuadriciclo. La lubricación de la cadena será una de las acciones que realizaremos más a menudo.

¿Cuando realizarla?

- Después de circular sobre terreno mojado.
- Cuando aparezca seca.
- Después de haber limpiado la motocicleta.
- Si se ha tenido mucho tiempo el QUAD parado.

Es preferible un aceite viscoso a uno de suave ya que permanecerá más tiempo en la cadena lubricándola mejor.

Poner aceite al lado de los rodillos de la cadena para que entre mejor en ellos; secar el exceso de aceite.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE

El líquido refrigerante absorbe el calor excesivo del motor y lo transfiere al aire a través del radiador. Si el nivel del líquido ha disminuido en nivel constante, el motor se puede calentar y dañarse. Compruebe el nivel de líquido todos los días antes de conducir el QUAD.

NOTA

El nivel, en condiciones normales no tendría porqué descender.
Si usted tiene que añadir líquido muy a menudo, revise que no tenga pérdidas y llévelo a un taller especializado.

ADVERTENCIA
Para evitar quemaduras, no saque el tapón del radiador o trate de cambiar el líquido cuando el motor esté todavía caliente. Espere hasta que se enfríe.

Información del líquido anticongelante

Para proteger las partes de aluminio del sistema de refrigeración (motor y radiador) de la oxidación y corrosión, usar inhibidores químicos en la esencia del líquido refrigerante. Si no se usara un líquido anticorrosivo, al largo del tiempo, se oxidaría el radiador. Esto obstruiría los pasajes de refrigeración.

CUIDADO
El uso de soluciones líquidas incorrectas puede causar daños al motor y al sistema refrigerante. Usar líquido refrigerante con anticorrosivo específico para motores de aluminio y radiadores de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

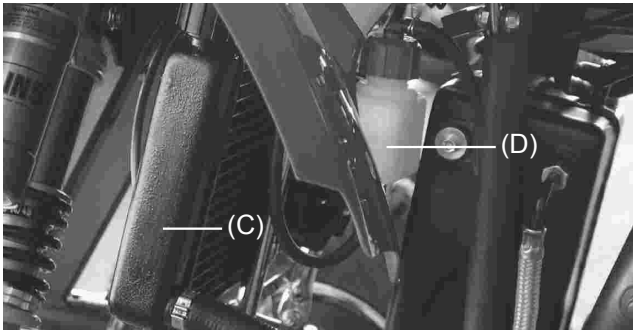
ADVERTENCIA
Los líquidos químicos son nocivos para el cuerpo humano. Siga las instrucciones del fabricante.

Se tiene que usar agua destilada con el anticorrosivo y el anticongelante en el sistema refrigerante.
Si la temperatura ambiental baja al punto de congelar el agua, proteja el sistema con anticongelante.

Use un tipo permanente de anticongelante (agua destilada y glicol de etileno anticorrosivo para motores de aluminio y radiadores) en el sistema de refrigeración.
Para la mezcla de líquido refrigerante bajo condiciones extremas, escoja una proporción para bajas temperaturas.

Nivel del líquido refrigerante

En el caso de haber perdido mucho líquido deberemos de comprobar el nivel de dos recipientes. Están situados uno al lado de otro en el lado izquierdo del cuadriciclo.



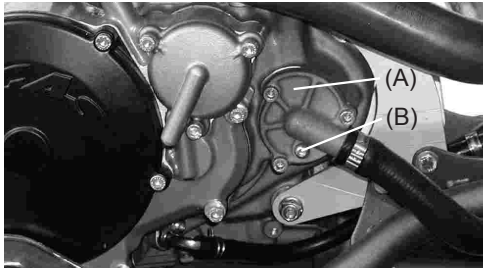
Por norma, cuando el recipiente (C) esté por debajo del nivel, deberemos de revisar también el radiador (D).

ADVERTENCIA
Realizar estas operaciones únicamente cuando el motor esté frío, los líquidos pueden estar calientes, salir a presión y producir quemaduras.

- Sacar el tapón del radiador y llenarlo hasta arriba.
- Sacar el tapón del recipiente y llenarlo justo entre las dos marcas.
- A continuación arrancar el motor y tenerlo al relentí durante 15 – 20 segundos.
- Parar el motor y volver a mirar el nivel de los dos depósitos, seguramente el nivel habrá descendido porqué el motor ha quedado sin líquido.
- Volveremos a llenar los recipientes (si fuera necesario).

Cambio líquido refrigerante

Debe ser cambiado periodicamente para una larga vida al motor.
- Esperar a que el motor se enfríe completamente.
- Poner el QUAD en posición horizontal.
- Sacar el tapón del radiador.
- Poner un recipiente debajo del tornillo de vaciado y sacar el líquido del radiador y del motor desenroscando el tornillo de vaciado que está en la parte baja de la tapa de la bomba de agua. Inmediatamente limpiar el líquido que puede caer en el chasis, motor o ruedas.



(A). Tapa bomba agua.
(B). Tapón vaciado líquido refrigerante.

ADVERTENCIA
Si cae líquido en los neumáticos los vuelve más deslizantes y pueden causarle un accidente.

- Inspeccione el líquido viejo. Si se observan manchas blancas en el líquido significará que las piezas de aluminio del sistema de refrigeración estarán corroídas. Si el líquido es marrón las piezas de acero o hierro del sistema están oxidadas. En los dos casos limpie el sistema.
- Comprobar los daños, pérdidas o falta de juntas del sistema de refrigeración.
- Poner el tornillo de la tapa de la bomba de agua con las medidas mostradas en la tabla. Reemplazar las juntas por unas nuevas.

Apriete tornillos (ver tabla de aprietes)
Tornillo de la bomba de agua: 9 Nm.

- Llenar el radiador hasta el borde del tapón y poner el tapón del radiador.
- Comprobar las pérdidas del sistema de refrigeración.
- Arrancar el motor, calentarlo y por último pararlo.
- Comprobar el nivel del líquido refrigerante cuando el motor se enfríe.

FILTRO DE AIRE

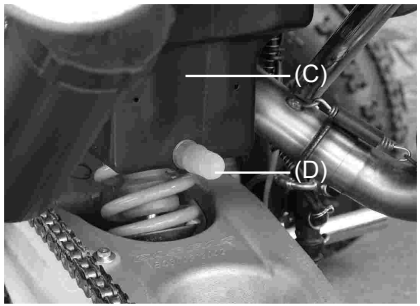
CUIDADO
El filtro de aire se tiene que limpiar SIEMPRE después de una salida. Si no fuera así podría entrar suciedad en el motor y dañarlo severamente.

ADVERTENCIA
Un filtro de aire obstruido permite la entrada de suciedad en el carburador y mantiene el gas abierto. Esto puede causar un accidente.

Un filtro de aire obstruido, restringe la entrada de aire en el motor, incrementa el consumo de gasolina y reduce la potencia del motor y el fallo de la bujía.

NOTA

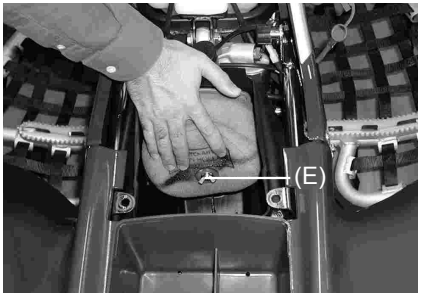
Hay una manguera de comprobación en la parte inferior de la caja del filtro de aire. Si se acumula polvo o agua en esta manguera, vacíela y limpie el elemento del filtro de aire y la caja del filtro de aire.



(C). Caja del filtro de aire.
(D). Manguera de comprobación.

Proceso de limpieza

ADVERTENCIA
Limpie el filtro en una zona ventilada y asegúrese que no hay chispas ni llamas cerca del lugar de trabajo (incluye el foco de luz potente). No usar gasolina para limpiar el filtro ya que podría producirse una explosión.

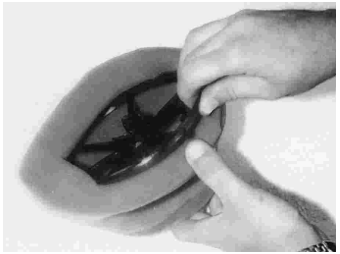


1.- Levantamos el asiento y justo en el centro veremos una esponja de color azul.

2.- Sujetando la esponja aparece un tornillo (E) que podemos aflojar con los dedos.

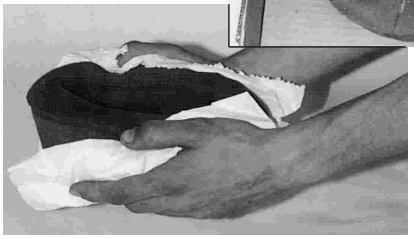
3.- Sacar el tornillo y el filtro. Retiramos el conjunto del filtro de aire de la caja.

NOTA
No retuerza el elemento al escurrirlo.



4.- Extraemos la jaula del filtro.

5.- Introducimos el filtro en una cubeta con líquido desengrasante. Dicho líquido limpiará el filtro sin dañarlo.



6.- A continuación lo escurrimos suavemente y lo dejamos secar unos minutos.

- Inspeccionar el filtro de daños tales como arañazos, endurecimientos, contracciones...
Si está dañado reemplácelo o de lo contrario entrará suciedad al cuerpo de mariposa.

NOTA

El elemento debe quedar húmedo pero sin gotear.

- Una vez ha dejado de gotear lo volvemos a introducir en un baño con líquido lubrificante i engrasante. Si queremos podemos eliminar el baño y empapar totalmente el filtro con el mismo líquido, sería lo mismo. Aplique al elemento aceite para filtros de aire de espuma. Si no tiene disponible aceite para filtros e aire de espuma, podrá emplear aceite de motor.
- Limpiar también la jaula con un paño húmedo, así como la caja del filtro.
- Asegurarse de que todas las cavidades están limpias antes de volver a colocar todas las partes de la caja del filtro.
- Engrasar todas las conexiones y tornillos del filtro de aire y entradas.
- Instalar el filtro en la jaula y cubrir el labio del filtro con una capa gruesa de grasa para asegurar el cierre y evitar la entrada de suciedad.
- Instalar el filtro de aire en la moto y asegúrese que queda correctamente acoplado.

CUIDADO
No permita nunca que funcione el motor sin haber instalado el elemento del filtro de aire. Si se hiciera, entraría aire sin filtrar en el motor y se produciría un rápido desgaste de éste y posiblemente, averías. Por otro lado, al funcionar el motor sin el elemento del filtro, pueden obstruirse los pasos del carburador con la consiguiente disminución del rendimiento y posible sobrecalentamiento del motor.

BUJÍA

La bujía estándar es la mostrada en la tabla y tiene que estar apretada a 11 N-m.

La bujía tiene que sacarse periódicamente para ser comprobada su abertura y su aislador de cerámica.

Bujía estándar

NGK CR8 E o DENSO U24ESR-N	0.7-0.8 mm.

La bujía tiene que sacarse periódicamente para comprobar la distancia entre electrodos. Si la bujía contiene aceite o carbonilla límpiela con un chorro de arena. Después de limpiar las partículas abrasivas, la bujía debe ser limpiada con un cepillo de alambre o similar. Medir la distancia entre electrodos con una galga y ajustar en el caso de que sea incorrecta doblando el electrodo exterior. Si los electrodos de la bujía están oxidados, dañados o el aislamiento está roto, cambiar la bujía.

NOTA

Inspeccionar cada30 horas, reemplazar cada 60 horas.

Para encontrar la temperatura correcta a la que debe funcionar la bujía, sáquela y examine el aislador de cerámica alrededor del electrodo. Si la cerámica tiene un color marrón claro, la temperatura de la bujía armoniza con la del motor. Si la cerámica está blanca, la bujía debe reemplazarse por una bujía fría. Si está negra hay que reemplazarla por una más caliente.

NOTA

Si el fincionamiento del motor desciende, reemplazar la bujía para recuperar su rendimiento.

Mantenimiento bujía

NGK	DENSO	COMENTARIOS
CR7E	U22ESR-N	Si la bujía estándar está mojada reemplazarla
CR8E	U24ESR-N	Estándar
CR9E	U27ESR-N	Si la bujía estándar tiene una apariencia cristalizada o tiene un color blanco, reemplazarla

CUIDADO
Un incorrecto montaje de la bujía o grado térmico incorrecto puede provocar grandes daños en el motor, y estos daños no son cubiertos por la garantía. Usar siempre las bujías recomendadas por la marca. Consultar a los concesionarios o a un mecánico calificado para saber qué bujía es la mejor para su motocicleta.

Extracción de la bujía

Para extraer la bujía, seguir los siguientes pasos:

1. Extraer el asiento.
2. Desconectar los tubos y el cable de la bomba

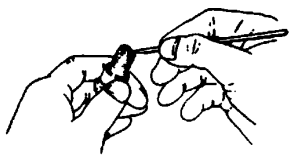
(Precaución: Los tubos contienen gasolina).

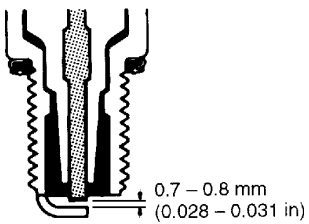
ADVERTENCIA
Se puede derramar gasolina al extraer los tubos de la bomba de inyección y provocar un incendio. Parar el motor antes de sacar el depósito. Mantener las llamas y las chispas lejos del tapón de gasolina. No fumar.

3. Sacar la goma de sujeción del depósito.
4. Sacar el tornillo de sujeción del depósito.
5. Extraer el depósito.
6. Sacar el capuchón bujía.

NOTA

Para un uso correcto de la bujía, ésta va protegida por un capuchón.
Mantener este capuchón limpio y seco.





9. Sacar la bujía y limpiar la carbonilla depositada en la bujía con un pequeño punzón o bien con un cepillo metálico. Reajustar el gap de la bujía entre 0.7 – 0.8 mm. (0.028 – 0.031 in). Antes de sacar la carbonilla comprobar el color de la misma, este color nos dice si la bujía estándar es la óptima para nuestro uso.

INSPECCIÓN Y LUBRICACIÓN DE LOS CABLES

ADVERTENCIA
Inspeccione los cables con frecuencia y reemplácelos si están dañados. Cuando la cubierta exterior de los cables de control está dañada, puede producirse corrosión. Los cables también pueden pelarse o dañarse. La operación de los controles podría restringirse, lo cual puede ser causa de un accidente o de heridas.

Lubrique los cables interiores y los extremos de los cables. Si los cables no operan con suavidad, solicite a un taller especializado que los reemplace.

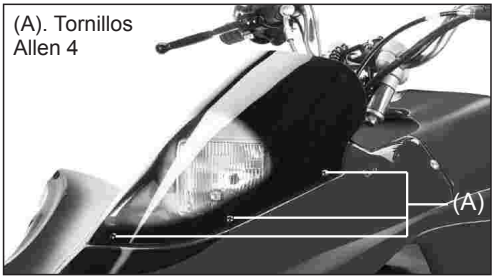
Lubricante recomendado: Aceite de motor

REEMPLAZAR LAS LUCES

Faro delantero

1.- Extraiga la cúpula que cubre el faro, destornillando los tornillos Allen 4.

ADVERTENCIA
La bombilla está caliente cuando está encendida e inmediatamente después de haberse apagado. Espere a que se enfríe la bombilla antes de tocarla o extraerla. Podría quemarse, o podría producirse fuego si la bombilla tocara algo inflamable.

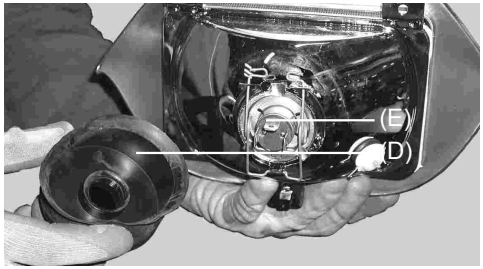


NOTA

No toque la superficie brillante (B) con los dedos, ni siquiera con un trapo, ya que se ralla fácilmente. Si tuviera polvo, se recomienda limpiarlo con un plumero.

2.- A continuación desconecte el marcador del cable (C).

3.- Destornille los tornillos que sujetan el foco por la parte inferior, tendrá que agacharse para poder manipularlos.



(D). Tapón.
(E). Bombilla.

4.- Desconectar el cable de la bombeta y extraer el tapón que cubre la parte posterior del foco.
5.- A continuación veremos unas sujeciones de alambre (D), que sujetan la bombilla.

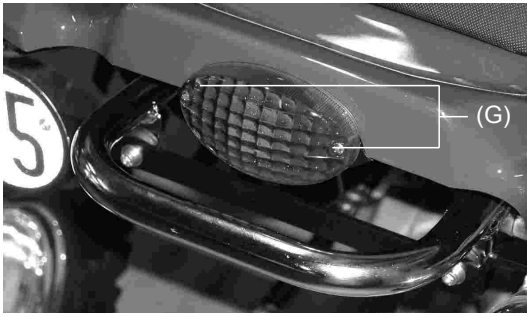
(F). Alambres de sujeción de la bombilla.

6.- Liberamos la bombilla (E) de sus sujeciones y ya podemos extraerla por la parte posterior.
7.- La cambiamos por una bombilla nueva. Para colocarla seguiremos el mismo proceso pero a la inversa.

Luces traseras

ADVERTENCIA
La bombilla está caliente cuando está encendida e inmediatamente después de haberse apagado. Espere a que se enfríe la bombilla antes de tocarla o extraerla. Podría quemarse, o podría producirse fuego si la bombilla tocara algo inflamable.

- Con un destornillador de punta de estrella destornillamos los dos tornillos (G) y extraemos la lente.



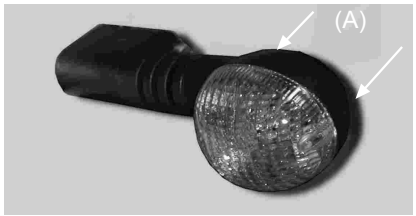
- Para extraer la bombilla hundirla, realizar ¼ de vuelta en sentido antihorario, extraerla y cambiarla por una nueva.

- Colocaremos la lente del mismo modo que la hemos extraído.

NOTA
Asegurarnos que la lente queda bien fijada.

Intermitentes

- Para extraer la bombilla, hundirla, realizar ¼ de vuelta en sentido antihorario, extraerla y cambiarla por una nueva.
- Colocaremos la lente del mismo modo que la hemos extraído y nos aseguraremos que el conjunto queda bien sujeto.



- Con un destornillador de punta de estrella destornillamos los tornillos (A), que están situados en la parte posterior, y extraemos la pequeña lente.

TRANSMISIÓN

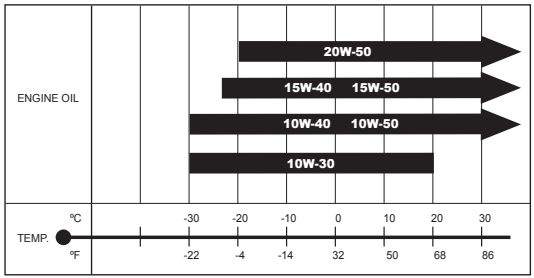
Para que la transmisión y el embrague funcionen correctamente, mantenga el aceite de transmisión al nivel óptimo y cámbielo periódicamente. Un QUAD con el aceite de transmisión insuficiente, deteriorado o contaminado puede acelerar el desgaste y provocar daños en la transmisión.

ACEITE MOTOR

Usar un aceite de motor de 4 tiempos de calidad premium alargará la vida de su motocicleta. Use aceite con clasificación SF o SG bajo la clasificación API.

La viscosidad recomendada es SAE 10W-50, si un aceite SAE 10W-50 no es posible utilice uno acorde con las alternativas de la tabla anterior.
Revisar el nivel de aceite y hacer los cambios periódicamente son dos cosas muy importantes para mantener en perfecto estado el motor.

Reemplazar inicialmente a las 5 horas de funcionamiento y posteriormente cada 60 horas.

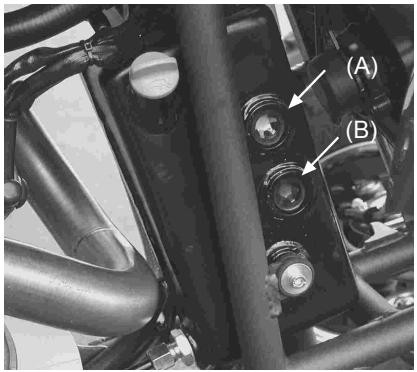


El aceite es bombeado del depósito del aceite hacia el motor cuando éste está en funcionamiento. El nivel de aceite en el depósito asciende, cuando la moto está sin usar.
El depósito de aceite del motor está localizado en la parte delantera del chasis.
Para comprobar el nivel de aceite seguir las instrucciones que vienen a continuación:

Comprobación del nivel de aceite

Observar las dos mirillas del depósito. En estado de reposo el aceite sólo debrá cubrir la mitad de la mirilla inferior.

a) mirilla superior
b) mirilla inferior



1. Arrancar el motor dejando la moto en punto muerto, durante 3 minutos.

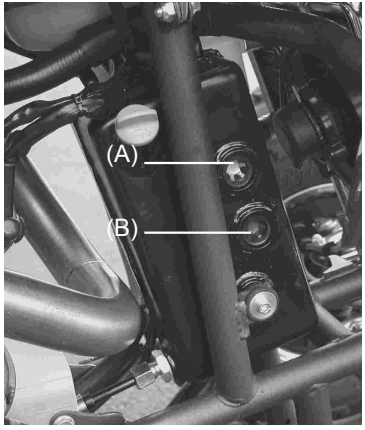
NOTA

Cuando se arranca el motor, observar atentamente las atenciones y advertencias en la sección de arrancada del motor.

2. Pasar un trapo por las mirillas para limpiarlas.

3. Acelerar progresivamente hasta las 2000 r.p.m. y mantener ese régimen.

4. Observar que el aceite cubre completamente la mirilla inferior y nunca debe llegar a la mirilla superior. Si es así deberá esperar a que el motor se enfríe proceder a vaciar el depósito hasta que el nivel esté en su punto óptimo.



CUIDADO

El nivel de aceite del motor tiene que estar entre la mirilla inferior y la mirilla superior, sino es así puede dañar el motor. Comprobar el nivel de aceite visualmente, con la máquina completamente en posición vertical y cada vez que vaya utilizar el quad.

NOTA

El aceite del motor se expande y aumenta cuando este está caliente.

Cambio de aceite y filtro

El aceite debería ser cambiado cuando el motor esta caliente, esto ayuda a que el aceite pueda salir por el sumidero que hay en la parte más baja del motor.

ADVERTENCIA

El aceite del motor y el colector de escape, pueden estar muy calientes pudiendo provocar quemaduras.
Esperar a que el aceite y el colector de escape se enfríen.

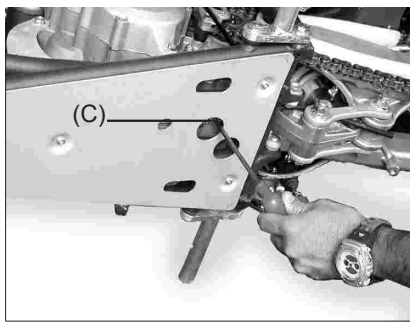
ADVERTENCIA

El aceite del motor es perjudicial para la salud. Evitar todo contacto con el, ya que puede provocar irritaciones y en los peores casos cancer de piel.

- Mantener los aceites nuevos o usados fuera del alcance de los niños y los animales.
- Limpiar las mangas de los jerseys y los pantalones.
- Limpiarse con jabón si el aceite entra en contacto con la piel.

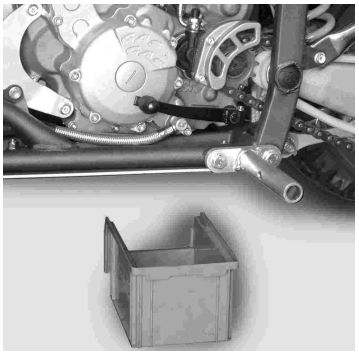
Para cambiar el aceite, seguir los siguientes pasos:

2. Quitar el tornillo racord (C) (El tornillo está situado en la parte inferior del QUAD).

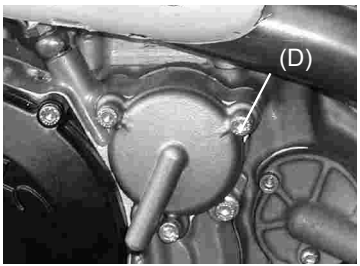


CUIDADO
Al quitar el tornillo rácord para hacer el desagüe del aceite, encontrará una arandela de cobre. Reemplace dicha arandela por una nueva cada vez que cambie el aceite.

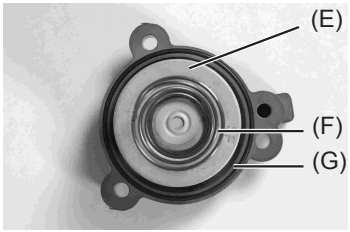
Con la ayuda de un embudo realizar el desagüe del aceite del motor



3. Sacar los tres tornillos de la tapa del filtro. (D).



4. Sacar la tapa del filtro, estira el elemento filtrante para poderlo extraer (D) y reemplazarlo por otro nuevo.



5. Antes de reemplazar el filtro de aceite, tiene que comprobar que el muelle (E) y la tórica (F) están en su correcta posición.

NOTA

El aceite usado se debe depositar en un recipiente apropiado para su posterior reciclaje.

ADVERTENCIA
Usar un filtro con un incorrecto diseño puede provocar un mal funcionamiento del motor. Use el diseño de filtro de aceite genuino de GAS GAS o uno de equivalente para su motocicleta.

ADVERTENCIA
Un error en la colocación del nuevo elemento puede provocar un mal funcionamiento del motor. El aceite del motor no fluirá si el nuevo elemento no es colocado correctamente.

NOTA

Poner una nueva tórica al mismo tiempo que el filtro es reemplazado.

9. Colocar la tapa del filtro y poner los tornillos de sujeción de la tapa, pero sin atornillarlos demasiado fuerte (no sobrepasar el apriete recomendado).

10. Poner los tornillos de los sumideros y roscarlos debidamente. Poner el aceite nuevo por el agujero de la varilla del aceite. Aproximadamente 1800 ml. o bien el aceite requerido.

ADVERTENCIA
El motor puede dañarse si no se utiliza adecuadamente el aceite o no se siguen las especificaciones marcadas por GAS GAS MOTOS. Usar el tipo de aceite especificado en la sección de Gasolina y Aceite recomendados.

11. Arrancar el motor y dejarlo encendido durante pocos minutos. Comprobar que no pierda aceite por la tapa del filtro.

12. Comprobar que el nivel de aceite sea el correcto acorde con el proceso de chequeo del nivel de aceite.

LIMPIEZA, LUBRICACIÓN Y ALMACENAMIENTO

LIMPIEZA

La limpieza frecuente de su vehículo no sólo servirá para realzar su aspecto, sino que mejorará el rendimiento general del mismo y prolongará la vida útil de muchos de sus componentes.

Antes de lavar la moto deben tomarse unas precauciones para prevenir que no entre agua en determinadas partes:

Escape	- Cubrirlo con una bolsa de plástico atada con gomas.
Maneta de embrague, freno, puños y botón de paro.	- Cubrirlos con una bolsa de plástico.
Entrada filtro de aire.	- Taparla con cinta aislante o con un trapo.
Capuchón de la bujía y todos los tapones de llenado.	- Asegúrese de que están bien montados.

- Si la carcasa del motor tiene excesiva grasa, aplíquele un desengrasante con una brocha. No aplique este producto a la cadena, los piñones ni los ejes de rueda.

- Elimine la suciedad y el desengrasante lavando la máquina con una manguera de jardinero. Utilice sólo la presión de agua indispensable para realizar el trabajo.

CUIDADO
Una presión excesiva del agua puede provocar la infiltración de la misma en los cojinetes de rueda, frenos, retenes de la transmisión y dispositivos eléctricos, con el consiguiente deterioro.

¿Donde tener cuidado? Evitar tirar agua con mucha presión cerca de:

Pinza y pistón bomba freno debajo del depósito gasolina (si entra agua en la bobina electrónica o dentro del capuchón de la bujía, la moto no arrancaría y deberían secarse las partes afectadas), Cubo delantero y trasero rueda; sistema de suspensión; cojinetes brazo basculante.

- Lave todas las superficies con agua caliente y un jabón detergente neutro.
- Aclare la máquina con agua limpia y seque todas las superficies con un trapo suave y absorbente.
- Limpie el sillín con un limpiador de tapicerías de vinilo para mantenerlo flexible y brillante.
- Puede aplicarse una cera de automoción a todas las superficies cromadas y pintadas. Evite el empleo de ceras combinadas con limpiadores. Muchas de ellas contienen abrasivos que pueden deslustrar la pintura o el acabado protector. Cuando termine, ponga en marcha el motor y déjelo en ralentí unos minutos.

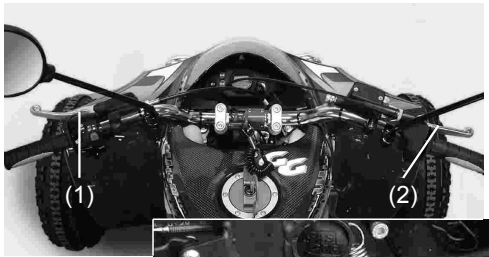
ADVERTENCIA
Los frenos húmedos se puede perder eficacia, con el consiguiente aumento del riesgo de accidente. Pruebe los frenos después del lavado y acciónelos varias veces, circulando a baja velocidad, para que la fricción los seque.

Después de limpiar

- Sacar las bolsas de plástico y limpiar la entrada del filtro de aire.
- Lubricar los puntos listados en la sección de lubricación.
- Arrancar el motor y calentarlo durante 5 minutos.

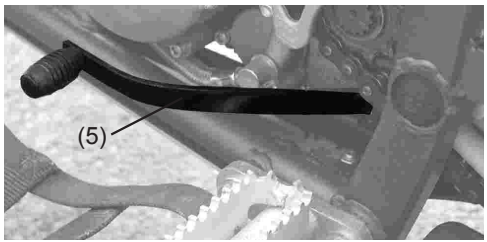
LUBRICACIÓN

Lubricar las partes mostradas, con aceite de motor o grasa, periódicamente o cuando el vehículo haya sufrido condiciones lluviosas y especialmente después de usar agua a alta presión. Antes de lubricar cada parte, limpiar las partes oxidadas con antioxidante y quitar cualquier resto de grasa, aceite o suciedad.



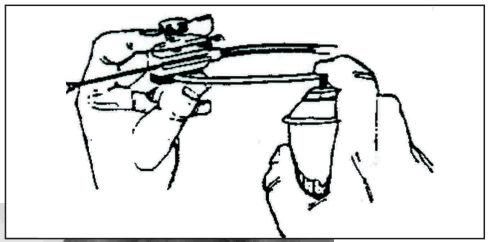
(1). Maneta embrague.
(2). Maneta freno delantero.

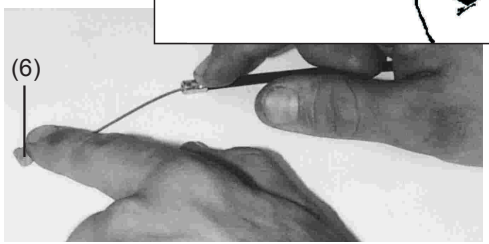
(3). Pedal freno trasero.
(4). Cojinete freno trasero.



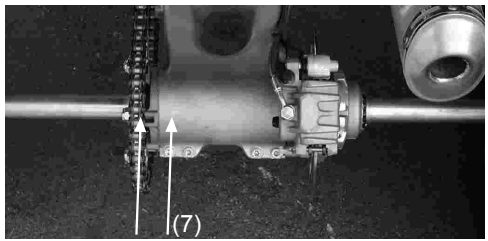
(5). Palanca de cambio.

Usar aerosol con tubo para lubricar con presión:





(6). Cable gas.



(7). Cadena.

La lubricación de la cadena es necesaria después de circular sobre terreno mojado o cuando la cadena parezca seca. Es preferible un aceite viscoso a uno de suave ya que permanecerá más tiempo en la cadena lubricándola mejor.

Poner aceite al lado de los rodillos de la cadena para que entre mejor en ellos; secar el exceso de aceite.

ALMACENAMIENTO

Cuando tenga que guardar el QUAD por un período de tiempo (consideramos larga duración 60 días o más) debe:

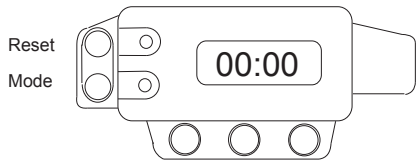
- Limpiar el cuadriciclo a fondo.
- Arrancar el motor unos 5 minutos para calentar el aceite de transmisión y después debe vaciarlo (ver apartado transmisión).
- Poner aceite de transmisión nuevo.
- Vaciar el depósito de gasolina (Si se dejara durante mucho tiempo la gasolina se deteriora).
- Lubricar la cadena y todos los cables.
- Poner aceite en todas las superfícies de metal no pintadas para prevenir la oxidación, evitando aceites en los frenos y partes de goma.
- Envolver con una bolsa de plástico en el exterior del escape para prevenir su oxidación
- Poner el cuadriciclo de tal forma que las dos ruedas no toquen al suelo (si no es posible poner cartón bajo las ruedas).
- Cubrirlo para prevenirlo de polvo y suciedad.

Para ponerlo en funcionamiento después del almacenaje:

- Sacar la bolsa de plástico del tubo de escape.
- Apretar la bujía.
- Llenar el depósito de gasolina.
- Comprobar los puntos de la sección «inspección diaria antes de la conducción».
- Lubricación general.

MULTIFUNCIÓN

El Multifunción dispone de dos botones, uno de cambio de pantalla (mode) y otro de puesta a cero (reset) de determinadas funciones.



Al conectar la pila aparece la pantalla de reloj/crono, pulsando Mode cambiará sucesivamente de pantalla según el orden siguiente:

1. Reloj/crono.
2. Velocidad (Km/h o millas/hora según se programe).
3. Distancia total (Km o millas). Este contador se mantiene en memoria incluso sin pila conectada.
4. Distancia parcial (permite su puesta a cero).

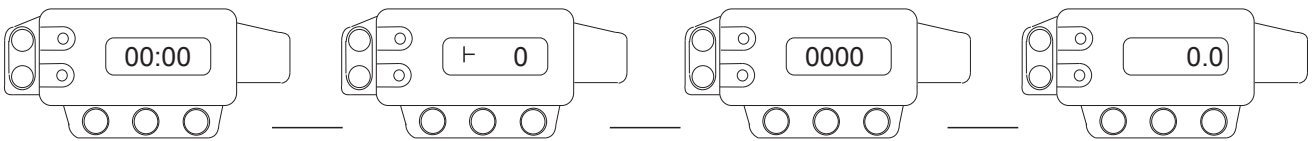
Puesta en hora
La puesta en hora se hará desde la pantalla de reloj manteniendo pulsado el botón de Mode hasta que cambie la pantalla a modo ajuste de las horas, en ésta pulsando Reset se podrán ajustar las horas, pulsando Mode cambiará a ajuste de minutos que se modificarán igual que las horas con el botón de Reset. Una vez modifiquemos los minutos pulsando Mode empezará el reloj a funcionar desde el segundo cero del minuto elegido, esto hace muy fácil la coordinación con una hora elegida (p.e. en enduro).

Medir un tiempo
Si queremos medir un tiempo (crono) mantendremos pulsado Reset hasta la puesta cero. La cuenta se inicia inmediatamente. El parcial de Km o millas se puede poner a cero manteniendo pulsado Reset.

Trip de Km
Para programar el trip de Km a millas y viceversa. Al inicio de conectar la pila indica que el programa está activo (METrico o MILIas). Para cambiar se conecta la pila mientras se mantiene pulsado cualquiera de los botones, en la pantalla aparece el cambio. Esta función queda permanentemente en memoria aunque no esté conectada la pila.
Precisión del reloj
La precisión del reloj se puede ajustar en caso de adelanto o retraso (consultar).

Desarrollo de la rueda
El desarrollo de la rueda (21") se puede ajustar (consultar). Esto afecta a la precisión de la velocidad y a las distancias.

Luz interna
La luz interna tiene un circuito independiente que acepta desde 8 a 18 voltios en AC (típico 2T o DC (típico 4T rojo positivo, negro negativo). El circuito está protegido.



(El paso de pantallas se realiza pulsando el botón Mode.)

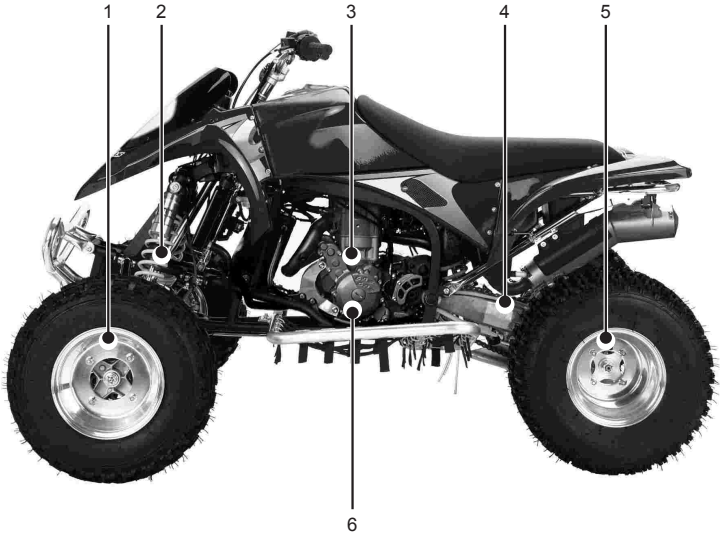
TABLA DE PARES DE APRIETES

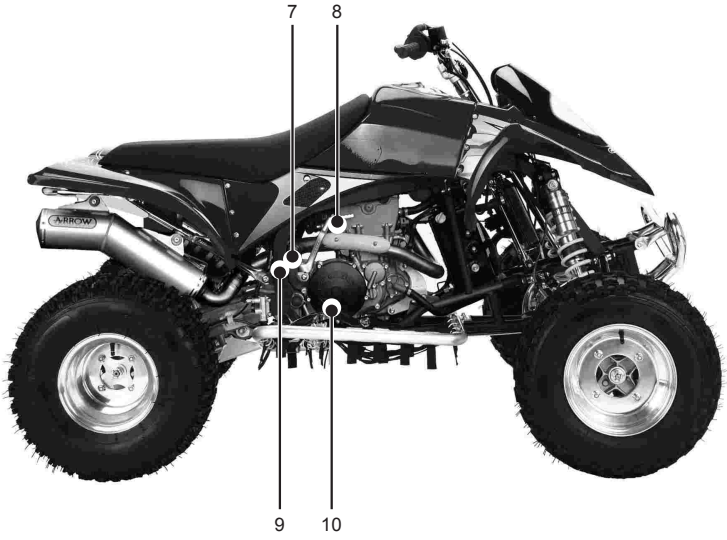
Apretar todos los tornillos y tuercas usando las llaves adecuadas. Si no está bien apretado, puede dañar el cuadriciclo o incluso provocar un accidente.

	Nombre pieza	N-m	Kg-m	Nº Conjunto
MOTOR	Tornillos culata	25	2.5	3
	Tuerca cilindro	34	3.5	3
	Tapón vaciado motor	20	2.0	3
	Tornillo pedal arranque	20	2.0	8
	Tuerca pedal arranque	25	2.5	8
	Tornillo pedal cambio	10	1.0	6
	Bujía	11	1.0	3
	Tornillo vaciado tapa bomba de agua	9	0.9	3
	Tornillo soporte motor	35	3.6	3
	Tirantes culata motor	35	3.6	3
CHASIS	Tornillo pinza freno	25	2.6	1
	Tornillo soporte disco	10	2.5	1
	Tornillo pedal freno trasero	36	1.0	10
	Tornillo soporte subchasis	26	2.7	9
	Tornillo amortiguador trasero	39	4.0	7
	Tuerca plato trasero transmisión	29	3.0	4
	Tornillo balancín	81	8.3	7
	Tornillo bieletas	81	8.3	7
	Caña dirección	80	8.0	2
	Trapecios delanteros	25	2.6	2
	Buje delantero	120	12.0	2
	Tornillos llantas	15	1.6	1
	Eje trasero	160	16.0	7
	Bujes traseros	165	16.6	7

ESQUEMA SITUACIÓN PARES DE APRIETE

A continuación les mostramos la situación de los tornillos enumerados en la página anterior. Están agrupados por conjuntos.





1. Cto. Rueda delantera
2. Cto. Suspensión delantera
3. Cto. Motor
4. Cto. Transmisión
5. Cto. Rueda trasera
6. Cto. Pedal cambio
7. Cto. Suspensión trasera
8. Cto. Pedal arranque
9. Cto. Chasis
10. Cto. Pedal freno trasero

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

NOTA
Esta no es una lista exhaustiva de averías, sólo alguna de las más corrientes.

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
1	El motor de arranque no gira	- El fusible del relé de arranque está fundido. - Bateria descargada. - Temperatura baja.	- Quitar la tapa portanúmeros lateral derecha y la tapa de la caja del filtro y cambiar el fusible del relé de arranque. - Cargar la batería y hacer constar la causa de la descarga, dirigirse a un taller especializado. - Arrancar el motor con pedal de arranque.
2	El motor no gira	- Cigüeñal clavado. - Cilindro/ pistón/ cojinete muñequilla gripado. - Conjunto transmisión gripado.	- Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado.
3	El motor gira pero no arranca	- Alimentación de gasolina incorrecta. - Cuadriciclo ha estado largo tiempo inactivo. - Bujía sucia o húmeda - Motor ahogado.	- Verificar el relé de la bomba de gasolina quitando la tapa del filtro del aire, verificar que el filtro de la bomba de gasolina, situada dentro del depósito de combustible, no está obturada. - Se debería descargar el viejo carburante del depósito. Cuando el depósito de carburante esté rellenada del nuevo carburante inflamable el motor arrancará inmediatamente. - Secar la bujía o cambiarla. - Para "desahogar" el motor, acelerar al máximo, accionar el pedal de arranque 5 a 10 veces o accionar el arranque eléctrico 2 veces en 5 segundos. Arrancar luego el motor como se describe más arriba. Si el motor no arranca, desatornillar la bujía y secarla.

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
3	El motor gira, pero no arranca	- Conector de clavijas del ECU, generador o bobina oxidados o en mal estado. - Mezcla de aire/gasolina incorrecta (Trim Epprom).	- Quitar el asiento y el depósito de gasolina, limpiar el conector de clavijas y tratarlo con un rocio anti-humedad. - Limpiar la ventilación del depósito de gasolina. Ajustar el by-pass del cuerpo mariposa. Ajustar el conducto del filtro del aire.
4	El motor arranca pero se para	- Alimentación de aire incorrecta. - Falta de combustible.	- Cerrar el estárter. Limpiar la ventilación del depósito de gasolina. Ajustar el soporte inyector. Ajustar el conducto del filtro del aire. - Llenar el dipósito de combustible.
5	El motor se calienta demasiado	- No hay suficiente líquido refrigerante en el circuito. - El radiador está sucio o parcialmente obstruido.	- Añadir líquido refrigerante, verificar la estanqueidad del sistema de refrigeración. - Limpiar las láminas del radiador, o cambiarlo.
6	El motor funciona desigualmente	-El sistema de inyección desajustado.(Trim Epprom). - Reglaje de válvulas incorrecto.	- Ajustar el sistema de inyección. Dirigirse a un taller especializado. - Ajustar el juego de las válvulas. Dirigirse a un taller especializado.
7	Al motor le falta potencia o acelera mal	- La alimentación de carburante es defectuosa. - Filtro de aire sucio. - Escape deteriorado o con fugas. - Juego de válvulas demasiado pequeño. - Descompresión desajustada.	- Limpiar el sistema de carburante y verificarlo. - Limpiar o cambiar el filtro de aire. - Verificar si el sistema de escape está deteriorado, renovar el hilo de fibra de vidrio en el silenciador si es necesario. - Ajustar el juego de las válvulas. Dirigirse a un taller especializado. - Verificar el buen funcionamiento del sistema.
8	El motor consume demasiado aceite	- Tolerancia diam. aros pistón - cilindro excesiva. - El nivel de aceite en el motor es excesivo.	- Ajustar la tolerancia cambiando los aros del pistón. - Corregir el nivel de aceite del motor. Vaciar en la medida

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
8	El motor consume demasiado aceite	- La calidad o viscosidad del aceite no es la adecuada.	que sea necesario el deposito de aceite del motor. - Vaciar el aceite del motor y rellenar con un aceite de viscosidad recomendada.
9	El motor emite sonidos extraños	- Problema encendido. - Juego reglaje válvulas. - Sobrecalentamiento.	- Acudir a un taller especializado. - Ajustar el juego de las válvulas. Dirigirse a un taller especializado. - Ver apartado 5.
10	El escape emite detonaciones	- Presencia de carbonilla en la cámara de combustión. - El sistema de inyección desajustado. (Trim Epprom). - Gasolina de mala calidad o de octanaje erróneo. - Bujía en mal estado o de especificaciones equivocadas. - Juntas del Sistema de escape deteriorado.	- Limpiar la cámara de combustión. - Dirigirse a un taller especializado. - Extraer la gasolina y introducir nueva o de octanaje superior. - Cambiar bujía por otra nueva o adecuada. - Verificar si el sistema de escape está deteriorado. Las juntas deben estar en perfecto estado, si no, es necesario cambiarlas por unas nuevas.
11	El escape despide humo blanco	- Junta culata deteriorada. (fugas agua al cilindro).	- Cambiar junta de la tapa de la culata. Dirigirse a un taller especializado.
12	El escape despide humo marrón	- Filtro de aire obstruido.	- Limpiar o cambiar el filtro de aire. Dirigirse a un taller especializado.
13	No se engranan marchas	- Embrague no se desprende. - Horquilla cambio doblada o clavada. - Marcha clavada en la transmisión. - Palanca cambio dañada. - Muelle posición selector roto o flojo. - Muelle del mecanismo retroceso selector	- Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar horquilla de cambio. - Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar palanca de cambio. - Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado.

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
13	No se engranan marchas	roto. - Roto el muelle del mecanismo retroceso selector. - Tambor cambio roto. - Muelle trinquete selector marchas roto.	 - Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado.
14	Las marchas saltan	- Horquilla cambio desgastada en los engranajes. - Ranura marchas desgastada. - Tetones marchas dañados. - Ranura cambio tambor desgastada. - Eje horquilla de cambio desgastado. - Muelle posición tambor selector roto. - Marchas rotas.	- Cambiar horquilla cambio. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar eje. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar muelle. Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado.
15	El embrague patina	- No hay juego en la maneta de embrague. - Plato embrague desgastado. - Cubo embrague desgastado. - Muelle embrague roto o débil. - Discos embrague desgastados.	- Dirigirse a un taller especializado. - Reponer el plato del embrague. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar el cubo del embrague. Dirigirse a un taller especializado. - Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar discos embrague. Dirigirse a un taller especializado.
16	El cuadriciclo es inestable	- Tuerca caña dirección floja. - Cojinetes dirección dañados o desgastados. - Caña dirección doblada.	- Ajustar la tuerca de la caña de dirección, asegurarnos que debajo de la tuerca hay un pasador que impedirá que se afloje del todo. - Reponer los cojinetes de dirección. - Cambiar la caña de dirección. Dirigirse a un taller especializado.
17	Amortiguación demasiado dura	- Compresión desajustada.	- Girar el mando de la parte superior de los amortiguadores

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
17	La amortiguación es demasiado dura	- Demasiada presión neumático.	delanteros y trasero hacia la izquierda. Tener en cuenta de ajustar equilibradamente los dos amortiguadores delanteros. Para más detalles véase "Afinaje suspensión". - Verificar la presión de los neumáticos.
18	La amortiguación es demasiado blanda	- Rebote desajustado. - Poca presión neumático.	- Tendremos que frenar el hidráulico girando el mando de la parte inferior de los amortiguadores hacia la derecha. Tener en cuenta que del mismo modo que la compresión, los dos amortiguadores delanteros se ajustarán por igual. Véase "Afinaje suspensión". - Verificar la presión de los neumáticos.
19	El cuadriciclo hace ruidos anormales	- Cadena mal ajustada. - Cadena desgastada. - Dientes corona trasera desgastados. - Insuficiente lubricación en la cadena. - Ruedas traseras mal alineadas. - Disco freno gastado. - Pastillas mal colocadas o cristalizadas.	- Ajustar la cadena. - Cambiar la cadena, corona trasera y piñón transmisión secundario. - Cambiar la corona trasera. - Lubricar con lubricante apropiado para cadenas. - Alinear las ruedas traseras. - Reponer disco freno. - Recolocar las pastillas o cambiarlas.
20	El cuadriciclo hace ruidos anormales	- Cilindro dañado. - Soportes, tuercas, tornillos mal apretados.	- Reponer cilindro dañado. - Verificar y ajustar a los pares apriete adecuados.
21	El manillar vibra	- Neumáticos deformados, basculante o sus cojinetes de agujas desgastados. - Llanta descentrada. - Ruedas con distintas presiones. - Rueda descentrada o deformada. - Ruedas mal alineadas, debido a caída. - Soporte manillar flojo, tuerca caña de	- Reponer. - Desinflar un poco las ruedas, colocar las llantas correctamente, inflar las ruedas a la tensión adecuada. - Verificar las presiones y corregir si fuera necesario. - Analizar las ruedas y cambiarlas si fuera necesario. - Compobar la convergencia y divergencia de las ruedas delanteras. Centrar el eje del basculante. - Apretar el soporte manillar y la tuerca del eje de dirección

	FALLO	CAUSA	SOLUCIÓN
21	El manillar vibra	dirección floja.	a los pares aprietes adecuados.
22	El cuadriciclo tiende a inclinarse hacia un lado	- Chasis torcido. - Dirección mal alineada. - Caña dirección torcida. - Ruedas mal alineadas. - Posible golpe violento a una de las rótulas de dirección.	- Dirigirse a un taller especializado. - Ajustar dirección. Dirigirse a un taller especializado. - Cambiar caña dirección. Dirigirse a un taller especializado. - Compobar la convergencia y divergencia de las ruedas delanteras. Centrar el eje del basculante. - Dirigirse a un taller especializado.
23	Los frenos no actúan correctamente	- Pastillas de freno gastadas. - Pérdida del fluido de freno. - Fluido freno deteriorado. - Pistón bomba roto. - Frenos mal ajustados.	- Comprobar el estado de las pastillas y reponer si fuera necesario. - Verificar circuitos de frenos. Cambiar los que estén dañados o rotos y reponer. - Vaciar fluido de freno y reponer con uno nuevo, recomendado por el constructor. (Véase como purgar el circuito de fluido de freno en el apartado "Mantenimiento y ajustes periódicos". - Reponer pistón bomba. - Ajustar frenos.
24	Las lámparas se funden	- El regulador de la tensión están defectuosos.	- Quitar el asiento y el depósito de gasolina y controlar las conexiones, verificar el regulador de tensión y los fusibles de la caja de fusibles.
25	El sistema de iluminación no funciona	- El fusible del relé de iluminación está fundido.	- Quitar el asiento, la tapa de la caja de fusibles y cambiar el fusible.

MANUAL DE GARANTÍA

Normas reguladoras de la garantía del fabricante GAS GAS Motos, S.A.
La compañía GAS GAS MOTOS, S.A. (en adelante GG), por la presente garantiza al consumidor final, comprador de un vehículo fabricado por GG, que tanto los materiales como la fabricación están libres de defectos de acuerdo con las máximas normas de calidad. Consecuentemente, GG por la presente garantiza al comprador final (en adelante, el "comprador"), de acuerdo con las condiciones expresadas a continuación, la reparación de cualquier defecto de materiales o de fabricación detectados en una motocicleta nueva sin cargo alguno, dentro del plazo de garantía marcado y sin limitación alguna en cuanto al número de kilómetros recorridos o el número de horas de funcionamiento.

Periodo de garantía

El período de garantía comenzará el día de la entrega del vehículo al comprador por un concesionario autorizado de GG, o en el caso de modelos para demostraciones, en la fecha en que el vehículo entre en funcionamiento por primera vez.
La duración del período de garantía depende del tipo de vehículo y consta en el documento de entrega.
Cualesquiera defectos detectados en el producto habrán de ser traídos a la atención de un concesionario autorizado GG dentro del período de garantía. Si el último día del período de garantía cae en domingo o festividad oficial, el período de garantía se extenderá de tal manera que el último día del período de garantía sea el primer día hábil después del domingo o fiesta oficial. Las reclamaciones de garantía por defectos no traídos a la atención de un concesionario autorizado GG antes del final del período de garantía serán excluidas.

Obligaciones del comprador

GG estará legitimada para rechazar reclamaciones de garantía si y en la medida que :

a) El comprador no ha procedido a someter al vehículo a cualquiera de las inspecciones y/o trabajo de mantenimiento requerido en el manual del usuario o se ha excedido de la fecha expresada para tales inspecciones o trabajo de mantenimiento, excluyendo también de la garantía los defectos que aparecieran antes de la fecha establecida para una inspección o trabajo de mantenimiento que nunca se hubiera llevado a cabo, o que se llevara a cabo después de la fecha establecida.
b) Se ha efectuado inspección, trabajo de mantenimiento y reparación del vehículo por terceros no reconocidos ni autorizados por GG.
c) Cualquier mantenimiento o reparación se ha llevado a cabo en el vehículo en violación de los requisitos técnicos, especificaciones e instrucciones indicadas por el fabricante.
d) Se han usado piezas de recambio no autorizadas para su uso por GG en trabajos de mantenimiento o reparación en el vehículo, o si y en la medida en que se utilizado el vehículo usando combustibles, lubricantes u otros líquidos (incluyendo, entre otros, productos de limpieza) que no hayan sido expresamente mencionados en las especificaciones del Manual del Usuario.
e) El vehículo ha sido en cualquier modo alterado o modificado o equipado con componentes diferentes a los que han sido expresamente autorizados por GG como componentes del vehículo admitidos.
f) El vehículo ha sido almacenado o transportado de manera no congruente con los requisitos técnicos correspondientes.
g) El vehículo ha sido usado para competición, carreras o intentos de conseguir algún récord.

Exclusiones de la garantía

Los siguientes artículos serán excluidos de la garantía :

a) desgaste de las piezas, incluyendo, sin limitación alguna, bujías, baterías, filtros de gasolina, elementos del filtro de aceite, cadenas (secundarias), piñones de salida del motor, coronas traseras, filtros

de aire, discos de freno, pastillas de freno, discos de embrague, bombillas, fusibles, escobillas de carbón, gomas de reposapiés, neumáticos, cámaras, cables y otros componentes de caucho
b) lubricantes (por ejemplo, aceite, grasa, etc.) y fluidos de funcionamiento (por ejemplo, líquido de batería, refrigerante, etc.)
c) inspección, ajuste y otros trabajos de mantenimiento, así como todo tipo de trabajos de limpieza
d) daños en la pintura y consiguiente corrosión debida a influencias externas, tales como piedras, sal, gases de escape industriales y otros impactos medioambientales o de limpieza inadecuada con productos inadecuados
e) cualesquiera daños causados por defectos, así como gastos causados directa o indirectamente por incidencias de los defectos (por ejemplo, gastos de comunicaciones, gastos de alojamiento, gastos de coche de alquiler, gastos de transporte público, gastos de grúa, gastos de mensajería urgente, etc.), así como otros perjuicios financieros (por ejemplo, causados por la pérdida de uso de un vehículo, pérdida de ingresos, pérdida de tiempo, etc.)
f) cualquier fenómeno acústico o estético que no afecte de manera significativa la condición de uso de la motocicleta (por ejemplo, pequeñas u ocultas imperfecciones, ruido o vibraciones normales de uso, etc.)
g) fenómenos debidos al envejecimiento del vehículo (por ejemplo, descolorimiento de las superficies pintadas o con recubrimiento metálico).

Varios

1.- GG tendrá la prerrogativa de decidir a su única discreción si reparar o sustituir piezas defectuosas. La propiedad de las piezas repuestas, en su caso, pasará a GG sin ninguna otra consideración. El concesionario autorizado GG al que se ha confiado la reparación de defectos no estará autorizado a efectuar declaraciones vinculantes por cuenta de GG.
2.- En casos de duda en cuanto a la existencia de un defecto o si se requiere una inspección visual o material, GG se reserva el derecho de exigir la remisión de las piezas sobre las que pesa una reclamación de garantía o de pedir un examen del defecto por un experto de GG. Cualesquiera obligaciones adicionales de garantías sobre piezas repuestas sin cargo o por cualquier servicio prestado sin cargo bajo la presente garantía serán excluidas. La garantía para componentes repuestos dentro del período de garantía acabará en la fecha de caducidad del período de garantía del producto respectivo.
3.- Si resultase que un defecto no pudiese ser reparado, el consumidor garantizado tendrá derecho a la cancelación del contrato (pago de una compensación) o al reembolso parcial del precio de compra (descuento), en vez de la reparación de la motocicleta.
El consumidor garantizado en ningún caso tendrá derecho a recibir una nueva motocicleta en sustitución de un producto defectuoso.
4.- Las reclamaciones de garantía del comprador bajo el contrato de compraventa con el correspondiente concesionario autorizado no se verán afectadas por la presente garantía. La presente garantía tampoco afectará derechos contractuales adicionales del comprador bajo las condiciones generales de negocios del concesionario autorizado. Tales derechos adicionales, sin embargo, sólo pueden ser reclamados al concesionario autorizado.
5.- Si el comprador revende el producto dentro del período de garantía, los términos y condiciones de la presente garantía continuarán existiendo con el alcance actual, de manera que los derechos de reclamación bajo la presente garantía de acuerdo con los términos y condiciones regulados en el presente documento serán transferidos al nuevo propietario de la motocicleta.

Agosto 2003

GAS GAS

RECOMIENDA EL USO DE ACEITE:

GRO Global Racing Oil®

GAS GAS

AGOSTO / AUGUST 2003

C/ UNICEF nº 17 · Poligon Industrial Torremirona · **17190** Salt (Girona) SPAIN · **Tel**: +34 902 47 62 54 **Fax**: +34 902 47 61 60
E-mail: officegg@gasgasmotos.es / partsgg@gasgasmotos.es · **Web**: www.gasgasmotos.es

PU010338021